

Nr. 4.



# SPORT WODNY

1935

I ZESZYT MARCOWY

DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM

WIOŚLARSTWA, ŻEGLARSTWA, PŁYWACTWA,

TURYSTYKI WODNEJ

I JACHTINGU MOTOROWEGO

ROK JEDENASTY

CENA EGZ.

ZŁ. 1

## Kluby i sekcje należące do Polskiego Związku Kajakowego Warszawa, Myśliwiecka 3.

- |  |   |
|--|---|
| 1. S. K. Białowieckiego Klubu Sport. „Białowianin    | Białowieża, Sąd Grodzki.                                    |
| 2. Wintersportklub                                   | Białko-Biała.   |
| 3. Sekcja Kajakowa W. K. S. 61 p. p.                 | Brednica, woj. pomorskie.                                   |
| 4. S. K. Klubu Pływackiego „Wodnik”                  | Bydgoszcz, Plac Weisenholfa 11, m. 1.                       |
| 5. Klub Kajakowy „Rusalka”                           | Chełmno Pomorskie, Ratusz, p. Luther.                       |
| 6. Tow. Gimnastyczne „Sokół”                         | Ch Imno Pomorskie, ul. Dworcowa 6, p. Odrowski Tadeusz      |
| 7. Klub Kajakowy „Chorzowianka”                      | Chorzów, Państw. Fabr. Zw. Azot.                            |
| 8. Śląski Klub Kajakowy                              | Chorzów I ul. Stawowa 8, II p.                              |
| 9. S. K. Tow. Sport. „Fablok”                        | Chrzanów, Fabr. Lokom. Woj. Krak.                           |
| 10. S. K. Tow. Gimn. „Sokół”                         | Grudziądz, ul. Mickiewicza 12, p. Banasza.                  |
| 11. Klub Kannistów                                   | Katowice, ul. Kościuszki 30, p. Mucielński Stanisław.       |
| 12. Okr. Sek. Kaj. Pocz. Przyp. Wojsk.               | Katowice, Dyr. Pocz. i Tel., ul. Pocztowa 9, II p. p. Hlas  |
| 13. Wintersportverein                                | Katowice, ul. Dworcowa 11.                                  |
| 14. S. K. Woł. Tow. Krajoznawczego                   | Kostopol (Wolyń) ul. 11 Listopada 43.                       |
| 15. Sekcja Kajakowa A. Z. S.                         | Kraków, ul. Kościuszki 12.                                  |
| 16. S. K. S. „Craovia”                               | Kraków, Wielopole 4, m. 6.                                  |
| 17. Kcl. Przystosobienie Wojskowe                    | Kraków, Planów Ognisko.                                     |
| 18. S. Kaj. Żyd. Tow. Gimn. „Makabi”                 | Kraków, Jagiellońska 10, II p.                              |
| 19. Sek. Kaj. Pocz. Przystosobienia Wojskowego       | Kraków, Szwedzka 25.  |
| 20. Polscy Klub Sportowy                             | Kraków, Siemiradzkiego 24.                                  |
| 21. Koł. Kajak. Oddz. Wioślarskiego „Sokoł”          | Kraków, ul. Emaus 41a, p. Wl. Cyrek.                        |
| 22. Tow. Wiośl. Narc.                                | Kraków, ul. Batorego 7, p. int. Vamos Wl.                   |
| 23. Odr. Kajak. W. K. S. „Wawel”                     | Kraków, ul. Widok 6, p. Plebańczyk M.                       |
| 24. Sek. Kaj. Zw. Młodz. Chr. Pol. YMCA              | Kraków, ul. Krowoderska 8.                                  |
| 25. Sek. Kaj. Tow. Gimn. „Sokoł”                     | Kraono, ul. Staszica 102, p. Hargman.                       |
| 26. Grono Miłośników Sport.                          | Lublin pow. poznański.                                      |
| 27. Sekcja Wodna A. Z. S.                            | Lublin, ul. Marzalkowska 1, Nowy Uniw. rs.                  |
| 28. Sek. Kaj. Lw. Kl. Sport. „Pogon”                 | Lublin, ul. Rutowskiego 23.                                 |
| 29. Sek. Kaj. Polk. Tow. Tatrzńskiego                | Lublin, Akademicka 23, parter.                              |
| 30. Sek. Kaj. Zw. Oficerów Rezerwy                   | Lwów, ul. Halicka 19, I p.                                  |
| 31. Sek. Kaj. Żyd. Akad. Kola Miłośników Krajozn.    | Lwów, Pl. Marjański 4, I p.                                 |
| 32. Sek. Kaj. Klubu Wiośl. „Temida”                  | Luck, ul. Brygidek 8.                                       |
| 33. Klub Sportowy „Hellas”                           | Myślowice, ul. Nowokościelna 1, p. Blas                     |
| 34. Towarzystwo Wioślarskie                          | Nowy Sącz.  |
| 35. Sek. Kaj. Żyd. Tow. Krajoznawczego               | Nowy Sącz, ul. Jagellońska 28, p. Syrop.                    |
| 36. Sek. Kaj. Tow. Gimnastycznego „Sokół”            | Nowy Targ.  |
| 37. Sek. Kaj. Kat. Stow. Młodzieży Polskiej          | Poznań, ul. Szwajcarska 15/17, p. Wachowiak Stanisław.      |
| 38. Klub Składakowców                                | Poznań, ul. Składowa 1, p. Adamski.                         |
| 39. Sek. Kaj. Klubu Wioślarskiego 28/32              | Poznań, ul. Św. Rocha 116, m. 6.                            |
| 40. Kolejowe Przystosobienie Wojskowe                | Poznań.   |
| 41. Piłkarszy Poznański Klub Kajakowców              | Poznań, ul. Podgórna 8, m. 11, p. Krakowski                 |
| 42. Sek. Kaj. Poczłowego Przystosobienia Wojskowego  | Poznań, Dyr. Pocz. i Telegr. p. Frankie.                    |
| 43. Klub Sportowy „Surma”                            | Poznań — Ratusz, p. Szkarabkiewicz.                         |
| 44. Sek. Tur. Wodnego P. T. K.                       | Sochaczew, Rozłazłów Szlachecki, p. Bader.                  |
| 45. Sek. Kaj. Pienięńskiego Klubu Sportowego „Wisła  | Szesławica, Willa Szlacheckich.                             |
| 46. Klub Kajakowców                                  | Toruń, ul. Nadbrzeźna 1.                                    |
| 47. Sek. Kaj. A. Z. S.                               | Wilno, ul. Zawalna 16.                                      |
| 48. Sek. Kaj. Żyd. Tow. Gimnastycznego „Makabi”      | Wilno, ul. Wileńska 6, m. 19, p. Abramowicz.                |
| 49. Sek. Kaj. Kola Przyjaciół Harcerzy               | Włocławek, ul. Łęska 24, m. 5.                              |
| 50. Sek. Kaj. W. K. S.                               | Włocławek, ul. Reymonta Nr. 38, p. Kpt. Witkowski.          |
| 51. Sek. Kaj. Yacht-Klubu A. Z. S.                   | Warszawa, ul. Wioślarska 8.                                 |
| 52. Kierownictwo Drużyn Wodnych Z. H. P.             | Warszawa, ul. Myśliwiecka 3.                                |
| 53. Sek. Wodna Kl. Sport. „Laur 29”                  | Warszawa, Płna 24.  |
| 54. Sek. Kaj. Żyd. Tow. Gimnastycznego „Makabi”      | Warszawa, Nalewki 2-a.                                      |
| 55. Sek. Kaj. Oficerskiego Yacht-Klubu R. P.         | Warszawa, Wybrzeże Kucańskiego 2.                           |
| 56. Sek. Tur. Wodn. Polek. Tow. Krajoznawczego       | Warszawa, Wól Miedziążyński                                 |
| 57. Drużyny Wodne Związku Strzeleckiego              | Warszawa, Myśliwiecka 3.                                    |
| 58. Klub Wioślarski „Syrna”                          | Warszawa, Solec 10.   |
| 59. Sek. Kaj. Touring-Klubu                          | Warszawa, Kredytowa 2.                                      |
| 60. Sek. Kaj. Warsz. Tw. Wioślarskiego               | Warszawa, Br. Pierackiego 15.                               |
| 61. Sek. Tur. Wodnej Kl. Wioślarskiego „Wisła”       | Warszawa, Wioślarska 4.                                     |
| 62. Sek. Kaj. Wojk. Klubu „Zolbora”                  | Warszawa, Cytadela, Brama Biał. (l. zim. Cieszkowskiego 4). |
| 63. S. S. Tur. Zw. Prac. Umysł i Zw. Mlecz. i Jajcz. | Warszawa, ul. Hoża 51.                                      |
| 64. Sek. Wiośl. Klubu Sportowego „ZUAW”              | Warszawa, Wybrzeże Saskiej Kępy 36.                         |

# Sport Wodny

DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY  
SPRAWOM  
WIOŚLARSTWA  
ZEGLARSTWA  
PŁYWACTWA  
TURYSTYKI WODNEJ  
JACHTINGU MOTOROWEGO

## Rok przedolimpijski

Rok przedolimpijski 1935. Sport polski oczekuje szczególnie wielki wysiłek. Zbędne powtarzać poraż nie wiem który liczone raczej, dla których sporty wodne musza wystąpić w Berlinie. Wiemy, że być tam musimy, i to reprezentowani jak najpełniej, jak najlepiej.

Ze względów budżetowych, jak i ustrojowych, sport nasz dotąd wysyłał na Olimpiady reprezentacje „kadłubowe”, niedostateczne, ułamkowe. Reprezentacja 1936 roku ma być pełną. Wystąpić musza wszystkie żywotne gałęzie sportu polskiego, a nade wszystko sporty wodne. Jesteśmy pokoleniem, które walczy o realizację Polski na morzu. Pokoleniem wodniaków. Musimy na szerokiej arenie sportowej zadokumentować, że istnieje, że się doskonalimy, że nie jesteśmy już „qualité negligeeable”, — lecz że mamy ambicje i prawo do kroczenia w szeregach światowej awangardy. Obok mającego już niejedną sukces światowy wioślarstwa stanąć mają na starcie żeglarze, kajakowcy i pływacy.

W Berlinie wodny sport polski będzie walczył nie tylko o laury olimpijskie, ale nade wszystko o uznanie i szacunek wielkiego sportowego narodu, który nie tak jeszcze dawno zaliczał nas do obywateli świata II klasy.

Cel wielki, okazja jedyna. Droga do zwycięstwa daleka. Bądźmy szczerzy. Mimo wspaniałego rozwoju i postępu sporty wodne w Polsce przypominają potworka. Brak im harmonijnej budowy, organicznej mocy. Mamy już masy, lecz jakież niski ich poziom, mamy talenty z Bożej łaski, zbyt wiele jednak na nich budujemy.

Zbyt wiele improwizacji, wyczynów jednostkowych — zbyt mało wysiłku zbiorowego.

Rok 1935 musi luki i braki usunąć.

Wydobyć na wierzch talenty, wzmocnić wewnętrzna strukturę polskiego sportu.

Wytknąć należy jasno idee, opracować szczegółowy plan pracy przygotowawczej, a nade wszystko usprawnić organizację tak, by w sprawie przygotowań olimpijskich była jedna myśl i jedna wola realizatorska.

Specjalne warunki w jakich powstały u nas niektóre gałęzie sportów wodnych jak żeglarstwo, kajakarstwo, — sprawiły, że noszą one u nas inny charakter niż zagranicą. Silnie postawiono kierunek turystyczny, na tem polu mamy imponujący dorobek, zarówno zbiorowy, jak i jednostek, — niestety na Olimpiadach oceniany jest jedynie walor sportowy. A tu mamy wielkie zaniedbania.

Program pracy przedolimpijskiej musi oprzeć się na drobiazgowej analizie programu olimpijskiego. Do wymagań regulaminu Olimpiady nagiąć należy nasz sport żeglarski i kajakowy.

Musimy doszkolić naszych regatowców, dociągnąć ich do poziomu światowej klasy.

Wiemy, o tem, że to nie łatwo, że reprezentacji nie robi się z piątku na niedzielę.

Mamy jednak przed sobą przeszło rok, szmat czasu nie mamy. Nie jesteśmy zabkującymi niemowlętami. Naszym sportowcom przegadają już pazury. Zaprawa, zawody krajowe, starty z klasą i ekstraklasą zagraniczną, nienaganne wyszkolenie techniczne, styl, taktyka, i wzorowy sprzęt, pozwolą wyrównać ratując jeszcze dziś różnicę.

„Oblecujących młodzieńców” musimy wychować na mistrzów.

Na szczęście pierwsze kroki już poczyniono w rokueszłym. Nawiązanie kontaktu ze sportem niemieckim przez udział Polski w „Kielerwoche”, i udział czołowych osad niemieckich w wyścigu górskim na Dunaju. W roku bieżącym obyjszy przedolimpijskie.

Kajakowcy urządzają obóz pod kierunkiem najwybitniejszego trenera Niemiec dr. Arendta. Startowców będą w najsilniejszej konkurencji zagranicznej w ciągu sezonu parokrotnie, zarówno w kraju jak i zagranicą

Żeglarze również nie „zасыpiąją gruszek w papiele”. Udział Polski w klasie monotypów 10 m i „Starów” jest już niemal przesadzony.

Wierzmy, że kierownicy sportowi nie zaniedbają niczego, by podnieść poziom naszych „repów”. Wiemy, że dostarczą im trenerów, dadzą okazję do walki na torze i wyborowy sprzęt. Wiemy również, że tak będzie, jeśli będą pieniądze.

Te muszą się znaleźć, i to zarówno w kasie państwowej, jak i kieszenach społeczeństwa. Stoi przed sportem polskim cel: Zwyciężyć w Berlinie. Cel wielki, prestiżowy! Sporty wodne oczekuje szczególnie wielki wysiłek, by z walki wyjść z honorem. Obowiązkiem każdego wodniaka jest przyczynić się w miarę możności, datkiem, pracą do realizacji wielkiego celu, jaki wyknefny sobie na rok 1935 i 1936 sporty wodne.

Plan przygotowań przedolimpijskich nie może zalać się ze względu na brak pieniędzy. Atuley, jakie nam daje Olimpiada berlińska wygrać musimy do końca, — nie wolno zmarnować okazji, zalać sprawy Olimpiady połowicznie, — łataniną.

Władze sportowe i państwowe zrobią wszystko co do nich należy. Głos ma „szary człowiek”, którego datkę zdecydowanie, czy z Berlina wrócimy z tryumfem, czy z porażką.

Znając ołarności i patryotyzm ogółu wodniaków nie wątpimy, ani na chwilę, że egzamin obywatelski zdadzą, zarówno na o'limpijskich torach, jak i przy kasach Komitetu Olimpijskiego.

## U wrót sezonu

Jeszcze kilka, kilkanaście dni a nasze rzeki i jeziora znowu zaroją się od wiosłarzy. Od wczesnej zimy praca musiała chować się do basenów i sal gimnastycznych. Wioślarze częściowo wiosła zamienili na narty i kijki, ale ciągle z myślą o naszych wielkich spotkaniach na wodzie. A trzeba wiedzieć, że sezon 1935 jest szczególnie ważnym. Jest to ostatni egzamin naszej sprawności, okazja do wykazania się postępiami, ostatna sposobność do zdobycia legitymacji olimpijskiej.

Porównanie naszych akcyj z r. 1935 z akcjami z r. 1932 nie wypadnie zbyt korzystnie. W r. 1932 posiadał śmy kilka doskonałych osad poznańskich. Wówczas wogóle mówiło się, że do Los Angeles pojedzie dwójka i czwórka K. W. „04”. A potem przyszły jeszcze na pomoc dwie świetne osady warszawskie W. T. W.

Od tego czasu wiele się zmieniło. Świetna czwórka olimpijska W. T. W., w której możliwości leżało zdobycie złotego medalu olimpijskiego, nie istnieje. Nie ma także dwójki W.T.W. — nie ma dwójki K. W. „04”. Na ich miejsce posiadamy właściwie jednego tylko wioslarza wielkiej klasy — Rogera Vereya. A ten ostatni miał sezon nad podziwy słaby. Właściwie cały jego sezon, to były dwa starty, mistrzostwo Polski i mistrzostwo Europy. Jest to zbyt mało, aby móc się pokusić o mistrzostwo olimpijskie Europy. Mistrzostwa tego nie było, a dziś trudno dysputować, czy nawet przy normalnym przebiegu zawodów w biegu jedynki mistrzostwo to wogóle było możliwe do zdobycia.

Tak, jak się dziś sprawa przedstawia, gdyby dziś przyszło nam wysłać kogoś na Igrzyska olimpijskie — to musimy jasno sobie powiedzieć, że jedyną naszą bronią jest ten właśnie Roger Verey, który ma szansę znaleźć się między pierwszymi. Gdyby Verey potrafił utrzymać swoją formę z r. 1933 i nawet nieco ją poprawić — moglibyśmy sobie powiedzieć, że Verey, to jeden z faworytów mistrzostwa olimpijskiego.

Dzięki Bogu mamy jeszcze jeden pełny sezon przed sobą i sezon ten musi być wykorzystany. W naszych klubach utrzymujemy się przekonanie, że tylko wielkie kluby mogą doprowadzić swoje osady do wysokiej klasy, że sukcesy, to tylko kwestia dobrze płatnego trenera — Niemca, albo Anglika. Czy jednak tak naprawdę jest? W wielu wypadkach — nie tylko u nas, ale i zagranicą trafiało się, że mistrzostwo zdobywała osada małego klubu. — Najlepszy przykład, to mistrzostwo Włoch osady S. C. Pallanza, miejscowości liczącej zaledwie ok. 1000 mieszkańców. A więc jest coś, co więcej znaczy, niż zagraniczny trener, niż luksusowe warunki pracy.

Rzecz jasna, że ten zawodnik, ta osada, które mają do dyspozycji i trenera i rozmaite wygody — prędzej dojdą do wyżyn ekstraklasy, ale mimo to rola mniejszych klubów nie jest tak beznadziejna, jakby się to wydawało. Miałem sposobność rozmawiania z wieloma trenerami, nie tylko wioślarskimi, ale z szeregu innych gałęzi sportu i ci jednogłośnie stwierdzili, że sprawa zwycięstwa, to nie tylko dobry trener, ale przede wszystkim dobry duch, panujący w osadzie, utrzymujący ją w całym klubie.

Czy duch ten jest w naszych klubach? Niestety, musimy stwierdzić, że nie we wszystkich. W wielu klubach mamy do czynienia z dużą niechęcią do sportu rekordowego. Mówi się otwarcie, że utrzymanie zawodników, koszt utrzymania nowej łodzi, trenera i t. p. stanowią olbrzymie pozycje w budżecie, pozycje, których nie równoważą wcale sukcesy regatowe. Mówi się otwarcie: najmniej płaca, a najwięcej korzystają, odwracając się do zawodników i usiłując zepchnąć ich na drugi plan w klubie.

Jest rzeczą jasną, że takie stawianie sprawy nie może obudzić w naszych dość nielicznych kadrach zawodników entuzjazmu, że nawet najchętniej do pracy ludzie ustają w niej i zafamują się i zniechęcają. Jeśli by ten nastrój, panujący nawet w niektórych obozowych naszych klubach, miał się nadal utrzymywać, to wtedy rzeczywiście nasza pozycja będzie niewesoła.

A więc przygotowanie olimpijskie musimy rozpocząć od przebudowy psychiki naszych wioślarzy-członków towarzystw wioślarskich. Muszą oni wreszcie zrozumieć, że kluby wioślarskie mają pewne poslanictwo społeczne, że nie mogą być towarzystwami przewozu znajomych osób i klubami o charakterze towarzyskim, w których głównym zadaniem jest bridi i dancing.

Naturalnie nie może być mowy, aby starsi członkowie klubów mieli wyzywać się zupełnie swych przyjemności, płynących z racji należenia do klubu — nikt nie domaga się nawet takiej abnegacji — chodzi tylko o umiejętność pogodzenia swoich interesów z interesami klubu, jako takiego. Ta umiejętność jest bardzo ważna i musimy się jej domagać od wszystkich naszych członków. Mamy dobitny przykład na wioślarach niemieckich, gdzie wszystko zostało podporządkowane myśli o zwycięstwie na Olimpiadzie. Wazekle inne tematy zostały usunięte w cień, a na pierwszy plan wysuńto przygotowanie olimpijskie. I rzecz dziwna — many członków klubów niemieckich nie tylko nie uskarżają się na jakieś pokrzywdzenie, ale za zaszczyt uważają sobie być pomocnymi przy tej wielkiej pracy dla dobra ogółu.

Oczywiście, można lekceważyć znaczenie sukcesów sportowych, można twierdzić, że są to rzeczy mało ważne, ale zdanie takie dziś dowodzi tylko olbrzymiego zacofania. Jeśli władze rządowe przez P. U. W. F. powierzą otwarcie, że sukcesy sportowe posiadają tak doniosłe znaczenie dla Państwa, że musi się ją sprawą zająć władza ościana, to chyba najlepszy dowód, że ta sprawa musi przedstawić się nieco inaczej, niż chciałoby tego rozmaite, mniej zdyscyplinowane żywoły, rządzące niestety, w wielu naszych klubach.

Praca zimowa w wielu klubach jest już na ukończeniu. Ale nie pomyśl się, jeśli powiem, że otrzymała większość naszych klubów zamknięcia podwoje przystaną na zimę i otworzy je dopiero, gdy lód spłynie z rzek, gdy da się wyjechać na spacer. Olbrzymia w kłopot nasz wioślarczy apetyt zimę bezczynnie, o ile osobiste zaintruzowania nie skierowały ich na tory lodowe lub w góry na wycieczki i zawody narciarskie. Z tym aktem liczyć się musimy, ale od tych klubów, które pozostały w tyle domagać się musimy tem większej pracy obecnie.

Jaki naprawdę tu i ówdzie warunki były tak ciężkie, że nie dalo się przeprowadzić jak ogos przygotowania zimowego, to teraz musi się zakasać rękawy i zabrać się na serjo do pracy. Zwolnić wioślarzy na przystanie — przemówić gorąco — zaapelować, aby w imię wielkiej sprawy wzięli się do roboty, potworzyć osady i trenować, trenować i jeszcze raz trenować.

Może ktoś powiedzieć, że trudno trenować, jeśli nie ma trenera — ale to nieprawda. Przedewszystkiem kilkunastu naszych wioślarzy ukończyło doskonały kurs trenerski w jesieni. Wielu przechodziło wyszkolenie w klubach i na kursach prowincjonalnych, wielu brało udział już w treningach regatowych, trzeba więc, aby wszyscy teraz oddali swe wiadomości i siły na usługi klubu. Bedzie to wiel-

ki wyścig pracy, w którym nie może zabraknąć nikogo, komu rzeczywiście dobro polskiego wioślarstwa leży na sercu.

Zeszłoroczny program regatowy nie został w stu procentach zrealizowany. Nie wszędzie odbyły się regaty „otwarcia”, regaty prowincjonalne były słabo obsadzone. Nie musimy przecież zacząć pracę od rzeczy najtrudniejszych— od startu w mistrzostwie Polski. Musimy naszych wioślarzy wytrenować na małych regatach prowincjonalnych. Musimy im we własnym klubie dać możliwość częstego mierzenia swych sił, musimy wmawiać w nich, że praca ich jest konieczną i potrzebną, a wtedy będziemy mieli rezultaty.

Zgadzam się, że praca na prowincji w małych klubach nie jest zbyt wdzięczna, że w wielu wypadkach trafia się na zascofanie i obskurantyzm, że musi się walczyć nieraz ze złą wolą i fałszywymi ambicjami, ale rzeczy te nie powinny zniechęcać nikogo. Trzeba rżemem podać sobie ręce i szwarcem ławą pchać się do mety. Jeśli nas będzie wielu— aikt nam się nie oprze.

Właśnie w małych miastach warunki pracy sportowej są nieraz lepsze, niż w wielkich centrach, gdzie okazji do zabawy jest wiele, a rozmaite rozrywki odciągają wioślarzy od rzeczowej pracy. Nie każdy potrafi wyrzec się dobowych przyjemności, nie każdy potrafi być zakonikiem wielkiej reguły klasztornej, jaką jest trening sportowy, a zwłaszcza trening wioślarski. Ale właśnie dlatego wszystkie kluby powinny dolożyć starań, aby kadry wioślarzy wzrosły. Nie kadry wioślarzy-spacerowiczów, ale kadry prawdziwych wioślarzy, którzy wioślują dla pewnych szczytniejszych celów, niż wspólny wyjazd w miłem towarzystwie na kilkukilometrowy spacer.

Także łączność mniejszych klubów ze Związkiem porostawia wielu do życzenia. Wielkie kluby mają wiele sposobności ku temu aby samym dać sobie rady. Małe kluby, gdzie stawia się dopiero pierwsze lub drugie kroki powinny więcej opierać się o Związek i tam szukać rad i wskazówek. Pocaż Komisja Sportowa, pocaż Kapitan sportowy, jeśli

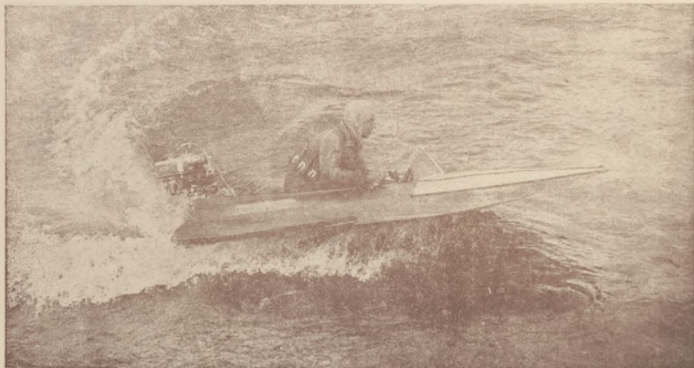
właśnie nie po to, aby tym, którzy potrzebują udzielać pomocy i oparcia. Trzeba tylko chcieć tam trafić.

Nasze ośrodki pracują — to wiemy. Doskonale pracują Bydgoszcz i Kalisz, rusza się Warszawa, Włocławek, Grodno i Wilno, Stare „asy” wioślarskie, jak Braun, Kuryllow cz, Leporowski i inni napewno i w tym roku znajdą się na startcie. Mówi się o możliwości powrotu Ślązaka do treningu, co byłoby szczególnie radosnym objawem, ale kadry to muszą zostać zasilone nowymi nazwiskami. Dojdzie pewnie jedna doskonała osada z Kalisza i Bydgoszczy, ale to wszystko mało. Nasza grupa wioślarska powinna być dużo liczeniejsza. Kalisz może być przykładem, jak w małym stosunkowo mieście prowincjonalnym może naprawdę iść praca sportowa, jeśli się ją należycie poprowadzi.

Ale w tem wszystkim musi być nieco koordynacji. Jak nie można sobie wyobrazić zwycięstwa wioślarza, który dla popchnięcia łodzi nie zużył wszystkich swoich sił, tak i w klubie nie będzie sukcesów, jeśli wszystkie czynności nie dolożą starań do osiągnięcia wspólnego celu. Must to być koordynacja pracy prezesa, kapitana sportowego, całego zarządu, trenera i zawodników oraz wszystkich członków klubu. Ta szara masa musi stanąć murem za zawodnikami, aby oni zdawali sobie sprawę z tego, że walczyć mają należyte oparcie o „zaplecze” klubowe. Każdy może przyczynić się do sukcesu klubowego, a może to zrobić w ten sposób, że wytworzy w klubie atmosferę wzajemnego zaufania i współpracy. Tego domagamy się od naszych członków w ostatnim roku przedolimpijskim, a kto nie zastosuje się do tego wezwania łatwo być może posądzony o działanie na szkodę polskiego wioślarstwa. Szkodników zaś w swoim gronie nie potrzebujemy.

Pamiętajmy o tem. Dzwon olimpijski, zwołujący młodzież całego świata na wielki bój do Berlina już odezwał się. Szkoda byłoby, aby na hasło to nie padł z szeregu wioślarskich odzew: jesteśmy

W. Wąsowski



Dnia 24 lutego r. b. na kanale Wernsdorfskim — Niemcy pp.: Pfeinng i Blankenfeld przeprowadzili jazdy próbne podczas których udało się pobić rekordy światowe.

Na krótkich dystansach z 51 km/godz. poprawili na 63 km./ godz. na dystansie 12 mil. rekord światowy z 42 km/godz.— poprawili na 60 km/godz., a przy 2-godzinnej jeździe osiągnęli 110,72 km./godz. Wszystko na motorze König A-Junior, pojemność cylindrów 175 cm. Pfeinng bierze zakręt nie zmniejszając prawie szybkości.

## O reformę tabeli punktacyjnej PZTW.

W ostatnich czasach często byłem interpelowany, czemu to należy przypisać i jak to jest możliwym i o właściwie odzwierciedlać ma tabela punktacyjna PZTW, jeżeli za ostatni sezon 1934 r. Kaliskie Tow. Wioślarskie znalazło się z tak dużą przewagą punktów na pierwszym miejscu tabeli punktacyjnej PZTW, nie zdobywszy w czasie całego istnienia Związku, a więc i w sezonie ostatnim, ani jednego mistrzostwa Polski i nie posiadając ani jednej załogi reprezentacyjnej seniorów.

W istocie taki stan rzeczy mógł wprowadzić pewną dezorientację wśród szerszych rzesz naszej braci wioślarskiej, a wobec istniejącego zainteresowania tą sprawą, postanowilem skoryzłać z zawziętością i z prawdziwym usposobieniem się Szanownej Redakcji „Sportu Wodnego” do zagadnień, dotyczących naszego wioślarstwa i udzielić kilku wyjaśnień w tej sprawie w drodze publikacji.

Należy przypomnieć, że powołując do życia tabelę punktacyjną PZTW, ówczesny Zarząd Związku dał do jaknajszerszego spopularyzowania sportu regatowego i stworzenia wyższego współzawodnictwa między klubami. Tabela więc miała być wyrazem ogólnej pracy regatowej w klubach i ten cel został znakomicie osiągnięty. O ile bowiem w pierwszym czasie istnienia tabeli figurowało w niej zaledwie kilkanaście klubów, dziś mamy ich 40, a więc 2/3 wszystkich klubów należących do PZTW. Ilość klubów biorących udział w regatach i ilość załóg wzdrosła więc niepomniernie, co bezspornie jest sukcesem, świadczącym o słuszności wprowadzenia tabeli punktacyjnej. Przed dwoma laty tabela punktacyjna słusznie moim zdaniem została nieco zmodyfikowana przez wprowadzenie punktów za start. Zdarzało się bowiem, że niektóre kluby prowincjonalne przesłaadowało na regatach niepowodzenie i włożywszy dużo pracy w przygotowanie załóg, a następnie ponosząc znaczne materialne ciężary przy obslaniu różnych regat nie zdolali uzyskać ani jednego zwycięstwa i to nie zawsze dlatego, że załogi ich stały na niskim poziomie, ale nieraz i dlatego, że tak się składało że trafiały na bardzo silną konkurencję w swojej kategorii i przegrane były raczej rzeczą przypadku. Klub taki niesłusznie nie figurował w tabeli punktacyjnej, pomimo wydajnej i b. pożytecznej pracy, co mogło na przyszłość wypływać b. niechcąc. Przyznawanie więc chociaż małej ilości punktów za start uważam za b. właściwe.

Obecnie przyszła kolej na dalszą reformę „tabeli punktacyjnej”. Zarząd, który wprowadził tabelę punktacyjną z pewnością na chwilę nie przypuszczał, że i tak, jaki zaistniał w 1934 r. może mieć miejsce. Dotąd zawsze na czołowym miejscu stał klub który niezależnie od swej ruchliwości regatowej reprezentował przeważnie przewagę Mistrzostw Polski rozgrywanych na przyjętych 7-miu typach łodzi i należał do nielicznych klubów reprezentujących w oślarstwo polskie na Mistrzostwach Europy. W tym roku po raz pierwszy stało się inaczej. Kaliskie Tow. Wioślarskie niewygrawszy dotąd jeszcze nigdy mistrzostwa Polski i nie posiadając reprezentacyjnej załogi seniorów przez swą energię i wielką pracę wszczę, korzystając z wyrównanego poziomu pozostałych czołowych klubów, zdobywa dobrze przygotowanymi załogami wyłącznie nowicjuszy i młodszob przy dużym wysiłku i ruchliwości tak znaczną ilość punktów, że zakwalifikowało się na pierwsze miejsce w tabeli punktacyjnej. Wprawdzie Kalisz położony jest wyjątkowo korzystnie, gdyż jest blisko Poznania i Kraszewicy, a uwzględniając sam Kalisz i Bydgoszcz do której wszystkie kluby wyrzdzają na regaty Klub Kaliski ma w pobliżu 4 ośrodki do zdobywania punktów, tem niemniej pracę klubu

należy uważać jako wyjątkową i uwieczoną tak zasłużonym wynikiem.

To wydarzenie jest przyczyną, że tabela punktacyjna PZTW stała się dla wielu niejasną i świadczy o bardzo rozwinętej pracy wszczę, która zaczyna przysławiać zasługi klubów, posiadających wybitne załogi mistrzowskie, co w konsekwencji mogłoby być przyczyną zniechęcenia i osłabienia pracy i opieki nad nimi ze strony klubów. Ponieważ jest rzeczą niemożliwą ułożyć tabelę, która by spełniała różne cele — to jest uwidatniła pracę klubów wrzyty i wszczę, a oba te czynniki zabiegają się bezpośrednio i tworzą nierozdzielną całość w dążeniu do postępu, przeto dla uniknięcia na przyszłość podobnych wydarzeń, jak w roku 1934 proponuję, co następuje:

Tabelę punktacyjną utrzymać w zasadzie w dotychczasowej skali punktowania, którą uważam za bardzo trafną prócz drobnych uzupełnień, o których będę mówił dalej. Podawać do publicznej wiadomości pod koniec sezonu nie tylko suchą tabelę punktacyjną ale uzupełnić ją możliwie w ujęciu szematycznym wynikami z Mistrzostw Polski, Mistrzostw Europy i Olimpiady, ewentualnie jeszcze innymi zwycięstwami międzynarodowymi, uznanymi za donisłe znaczenia, za którą to wyniki odnośne punkty byłyby już właściwe jak dotąd w ogólną ilość punktów, wykazaną w tabeli dla poszczególnych klubów.

Takie ujęcie byłoby bardziej interesujące dla czytelników i służyłoby pomocą za roczne sprawozdanie Związku z działalności regatowej klubów, które mogłoby w przyszłości być jeszcze uzupełniane przez kapitana danemi statystycznymi z regat związkowych i innych.

Dla łatwiejszej orientacji przyłączam przykład wzorczy się na roku ubiegłym, a nagłówek proponuję następujący:

Otocjalne sprawozdanie Regatowe PZTW za sezon 1934 r.  
Olimpiada — nie było.

Mistrzostwa Europy — Lucerna:  
AZS Kraków — jedynka Veray Włodek. Vice-Mistrzostwo Europy, pkt. 51.  
O4 Poznań — dwójka ze stern. — doszła do finału.  
BTW Bydgoszcz — czwórka ze stern. — doszła do finału  
WTW Warszawa — czwórka bez sternika odpadła w re-pesazu.

### Mistrzostwa Polski:

B. T. W. — ósemka i czwórka 95 pkt.  
W. T. W. — czwórka bez i dwójka podw. 59 pkt.  
K. W. O4-Poznań — dwójka bcz i dwójka ze 40 pkt.  
A. Z. S.-Kraków — jedynka 14 pkt.

### Zwycięstwa międzynarodowe:

(tylko zasługujące na wyróżnienie).

Kaliskie T. W. 418, W. T. W. 346 $\frac{1}{2}$ , B. T. W. 301, W. K. S. „Grodno” 260 $\frac{1}{2}$ , K. W. „Wielka” — Warszawa 249 $\frac{1}{2}$ , Kolonjowy K. W. — Bydgoszcz 216, W. K. S. „Smigły” — Wilno 199, K. W. O4—Poznań 149, A. Z. S.—Wilno 131 $\frac{1}{2}$ , R. K. S. „Prąd”—Warszawa 118 i t. d. (patrz „Sport Wodny” Nr. 17).

Takie szematyczne i przejrzyste ujęcie całości nie będzie budzić zastrzeżeń, jakkolwiek jestem przeświadczony, że warunki w jakich Kaliskie Towarzystwo Wioślarskie zdobyło szczytowe miejsce w tabeli punktacyjnej PZTW za ubiegły sezon, nie będą się często powtarzać, a kwalifikacja tego klubu są stanowczo niedoceniane. Znając zapał z jakim się klub wzięty do pracy i znając jego ambicję, ja-tem przeświadczony, że aspiracje tego klubu sięgają zna-



cznie wyżej i mam nadzieję, że rok przyszedł, o ile tempo pracy nie osłabnie, z całą pewnością nam to potwierdzi.

Przechodząc do punktowania samych biegów, uważam, że jest ono oparte na wieloletnim doświadczeniu i przyznawana ilość punktów za poszczególne biegi zmianie ulec nie powinna.

Dla lepszego zorientowania się czytelników pozwalam sobie przytoczyć odnośnie §§ Regulaminu Regatowego PZTW w/g których przyznawane są punkty za zwycięstwa, a więc § 28.

A) Tabela zasadnicza:	pkt.
a) czwórki półwycigowe	7
b) jedynki nowicjusów, młodszych, 2 klasy i old boyów	4
c) jedynki	6
d) dwójki podwójne młodszych	5
e) dwójki ze sternikiem	8
f) dwójki bez stern. i dwójki podwójne	10
g) czwórki nowicj., mł. lek. wagi, 2 kl. i old boyów	10
h) czwórki	15
i) czwórki bez sternika	17
j) 8 nowicj., młod., 2 klasy i old boyów	18
k) ósemki	27

#### B. Punkty za start:

za czwórki	3
za czwórki	2
za czwórki półwycig, dwójki i jedynki	1

§ 33 Reg. Reg. PZTW. Regaty związkowe z uwagi na najsilniejszą konkurencję oblicza się podwójną ilością punktów, wskazanych w powyższej tabeli zasadniczej. Za Mistrzostwa Polski dolicza się ponadto:

za jedynkę	2 pkt.
za dwójkę	3
za czwórki	4

Tu należałoby się zastanowić czy dodatek za mistrzostwa nie należałoby zwiększyć, co zdaniem moim byłoby zupełnie uzasadnione nawet przy zdwojeniu obecnej ilości punktów.

§ 29. Za drugie miejsca w biegach przy pięciu i więcej ogłoszeniach liczy się połowę punktów, przyznanych za pierwsze miejsce, przyczem w/g § 33 w biegach o Mistr-

stwo Polski za drugie miejsce dodatku za mistrzostwo się nie dolicza.

§ 34. Zwycięstwa w konkurencji międzynarodowej zarówno w kraju, jak i zagranicą obliczają się w/g stawek regat związkowych.

Następnie § 34. mówi o doliczeniu za 3 pierwsze miejsca w biegach o Mistrzostwa Europy do punktów przyznanych w/g § 34:

za 1-sze miejsce	pkt 100
za 2-gie miejsce	50
za 3-cie miejsce	25

natomiast za 3 pierwsze miejsca w biegach na Olimpiadzie dolicza się podwójną ilość punktów, jak na Mistrzostwach Europy. Wreszcie § 36 przewiduje w biegach wyższej kategorii, t. j. Mistrzostwa Polski w biegach międzynarodowych, Mistrzostwach Europy lub na Olimpiadzie załogi mieszane z różnych klubów i wówczas dzieli się punkty na poszczególne kluby w/g ilości wiosłarzy nie licząc sternika.

Wobec bardzo licznej i silnej konkurencji na obecnych M. E. byłoby zupełnie uzasadnione, gdyby uwzględniono pewną ilość punktów za dojeżdżenie na Mistrzostwach Europy do finału. Jeżeli startuje 12 wybitnych załóg, to 4-te lub 5-te miejsce nie jest do pogardzenia. Wogóle uważam, że dodatki za biegi na M. E. i na Olimpiadzie są za małe i należałoby je conajmniej o 50% podnieść. Wpłynęłoby to również na właściwszy wynik tabeli punktacyjnej.

A teraz przechodzę do zasadniczej zmiany w tabeli punktacyjnej to jest do podziału jej, a więc i wszystkich klubów zrzeszonych w PZTW na 3 kategorie. Tabela założona była z intencją pobudzenia klubów do regatowania i wzmożenia ruchu zawodniczego, tak mało jeszcze w wielu klubach uprawianego. I ten cel jak już wspomniałem wyżej został najzupełniej osiągnięty. Z chwilą jednak, gdy tabela punktacyjna przybrała formę tak znacznie rozszerzoną i dziś odwieraładła już działalność 40 klubów, kiedy doniedawna liczyła ich kilkanaście, uważam że nadzedł czas, aby zastanowić się nad reformą, gdyż walka klubów o przesunięcie się o kilka miejsc wzwyl bez widoku zajęcia w tabeli jednego z czołowych miejsc, przestaje już być dlań atrakcją. W obecnych warunkach zdarzyć się może, że klub bierze czynny udział w regatach, zaplajają mu zdobyte punkty, i znajdujący się pomiędzy pośrodku tabeli, ale specjalnie nie interesują się tym czy będzie na 20-em, czy 15-em miej-



Na kanale Wernsdorfskim znanym terenie sportowym Berlińskiego sportu wodnego ustanowił mechanik fabryki motorów „Effzett” nowy rekord światowy na motorówce 1-cylindrowej o pojemności cylindra 175 cm., osiągając szybkość 50,18 km/godź. W klasie motorów wycigowych o pojemności 125 cm., poprawił rekord światowy z 38,73 na 45 km/godź.

scu. Zamknięcie sezonu dopiero właściwe jego miejsce wykaże w tabeli i na tem koniec.

Temu nie przeczy fakt, że klub, któremu przez omyłkę obliczono złe punkty nie będzie się o nie żarliwie upominał. Ponadto należy stwierdzić, że klub, znajdujący się pośródku tabeli jest przez czytelnika niespostrzeżony. Oko czytelnika na nim się nie zatrzyma, bowiem punktacja jest zbyt obszerą. Natomiast, jeżeli zrobimy podział, łatwiej będzie zatrzymać w pamięci działalność danego klubu.

Przy podziale proponuję, aby do kategorii klasy A zaliczyć pierwsze 10 klubów, mających największą ilość punktów, do klasy B następie 15 (lub wszystkie, które zdobyły chociaż jedno punktowane zwycięstwo) do klasy C pozostałe kluby punktowane (lub te, które mają jedynie punkty za start), a do klasy D te, które w biegach punktowanych w danym roku nie startowały.

W ten sposób uzyskują prócz walki jak dotąd o większą ilość punktów — współzawodnictwo do przejścia z jednej kategorii klubowej niższej — do drugiej wyższej. Zamiast więc dotychczasowego jednego celu współzawodnicstwa o

pierzeństwo w tabeli, pozyskują dalsze dwa, które niewątpliwie wywołają nie mniej zaciętą walkę wśród klubów, które aspiracji do zajęcia pierwszego miejsca mieć nie mogą, a znajdują się blisko granicy między kategoriami i niewątpliwie dążyć będą wszelkimi siłami do przejścia z jednej kategorii do drugiej wyższej Pobudzi to również z pewnością kluby, które wykazywane będą w tabeli bez punktów do nakłaniania wiodzący i zachęcenia ich w przyjmowaniu udziału w regatach.

W każdym razie podział ten nie należy utożsamiać z podziałem klubów na klasy, istniejącym w innych sportach, jak piłka nożna i t. d. gdyż tam podstawy są zupełnie odmienne. Reasumując moje propozycje sądzę, że uzupełniając tabelę punkcyjną dodatkowymi danymi z Olimpiady, M. E., M. P. i t. d., następnie wprowadzając podział na kategorie A, B, C i D i publikując ją w formie rocznego sprawozdania regatowego PZTW — tabelę punkcyjną i cała sprawa rabierze tylko wartości, o czem zresztą wypowie się najbliższy Sejmik.

Alfred Loh

## Z turystycznej dziedziny

Oczywiście nie lądowej, lecz wodnej. Właśnie rzeki ruszyły, weszły, a niektóre wylały. Uwolniły się już z lodowych więzów. Piętra się zatorami, szumia, pedzą i gromią zimą. Ożyły... To ziemia, przed wiosennym przebudzeniem, poczęła tak pulsować swemi krwionośnymi arterjami. Bo przecież rzeka—woda, to nerw-krew ziemi!

To coroczne przebudzenie rzek po śnie zimowym czyni zawsze aktualnym sprawę turystyczną. Chciałoby się na ten temat mówić, śmiać, planować na prógu sezonu trasy urlopowych wycieczek. Stęsknieni już do wiosła i do kalesi-doski — zielonych brzegów, mijających w przelocie, do rozległych, wodnych krajobrazów — chcielibyśmy może już jutro wyruszyć w łodzi czy w kajaku — w świat!

Tymczasem oglądamy się zazwyczaj za sezonem minionym, usiłujemy zrobić coś w rodzaju bilansu odbytych wycieczek. Ale jest to rzecz trudna. Żadne zestawienie, czy sprawdzanie (turyścizna nie da nam istotnego, pełnego obrazu ruchu turystycznego na naszych szlakach wodnych. Dlaczego? Otóż po pierwsze dlatego, że turyści wodni nie rekrutują się wyłącznie z wśród członków klubów wioślarskich lub kajakowych. Znaczną ich część — to ludźmi bądź niestowarzyszeni, bądź młodzież gimnazjalną, harc-rska strzelecka. Wycieczki, zwłaszcza tych pierwszych są stracone dla ewidencji. Zresztą, nikomu chyba tak bardzo nie zależy na tem, żeby wiedzieć o jakości i ilości wycieczek dzikich... Wystrzegajmy się przesady nawet... w statystyce, która pochłania wiele energii i czasu, a nie zawsze jest istotnie potrzebna.

Ale zebrać pełny plon wycieczek, odbytych pod flagami klubów, też nie jest rzeczą łatwą. Choć regulamin turystyczny P. Z. T. W. nie powinien być dla nikogo tajemnicą, choć nakłada on sprawozdawcze obowiązki na kluby zrzeszone w P. Z. T. W. — to jednak kluby zachowują w tych sprawach (a zresztą i nie tylko w tych) milczenie. Trzeba o tych obowiązkach przypominać, trzeba zachęcać, doppingu.

Właśnie, wobec zbliżającego się terminu XVI Sejmiku wioślarskiego, [na którym trzeba przecież i o turystyce coś niecoś powiedzieć, przedstawiając zeszlaczony dorobek w tej dziedzinie] — rozeslane zostały w połowie lutego przez referat turystyczny P. Z. T. W. — do klubów drukowane kwestionariusze, znacznie ułatwiające sporządzenie sprawozdań turystycznych na tychże kwestionariuszach. Zwrócić należy uwagę tabelaryczny zawiera następujące rubryki: liczba porządkowa, (14 pozycji), nazwa rzeki, skąd-

źródło nazwiska uczestników, rodzaj łodzi, ilość kilometrów, ilość dni, miesiąc, warunki. Termin odsyłania wypełnionych kwestionariuszy upływa z dniem 10 marca r. b. Zobaczymy ile klubów odpowie na ten apel, oraz czy zostaną załączone jakie wycieczki do odznaczenia regulaminowym dyplomem turystycznym P. Z. T. W.

Należy dodać, że jakkolwiek w sprawozdaniach mogą być zamieszczane wycieczki, odbywane w kajaku lub akładkami, i będą brane pod uwagę w ocenie całokształtu działalności turystycznej klubów, — to jednak do odznaki dyplomem P. Z. T. W. mogą być załączone, a więc i odznaczane tylko wycieczki odbywane w łodziach wioślarskich. Taką opinię nie bez słuszności wyraził w roku ubiegłym Zarząd P. Z. T. W. W ten sposób zadanie odznaczania wycieczek kajakowych pozostawiamy Polskiemu Związkowi Kajakowemu, który może je spełniać zapożyczając odznaki turystycznej P. Z. K., wprowadzone, jak wiadomo po raz pierwszy w życiu w czasie ubiegłym.

Na czoło sprawozdania turystycznego P. Z. T. W. za rok ubiegły wysunie się niewątpliwie imponujący udział wioślarski polskich w pierwszym, niezapomnianym spływie okolicami Berlina. Jak wiadomo, grupa polska, starannie przez Związek przygotowana, jednolicie i efektywnie wyekwipowana, stała się, jako najliczniejsza, trzonem całej imprezy, a nawet jej ozdobą. Nie ulega kwestji, że bez polskich wioślarzy, spływ przedstawiliby się daleko skromniej. „W okolicach Berlina” trzymaliśmy prym nie tylko liczbą i wyglądem, ale też humorem i animizmem. Podczas wycieczki kanalikami Spreewaldu cały spływ z p. prezesem Pauli na czele był zasluchany w nasze piosenki. Ceremonja złożenia przez Polaków wieńca na grobie Nieznanego Żołnierza wypadła bardzo uroczysta. Na przyjęcia i bankiety wprowadzić brakło nam oratora, któryby dorównał świetniej wymowie wielu witających nas gospodarzy, ale zato, kiedy chodzilo o przypięcie, lub okrzyk, potrafiliśmy wzbudzić podziw, choć przechodziliśmy z 8 miast i z 15 klubów. Słowem z udziału swego w Berlińskim Spływie możemy być dumni. W rozwijających się stosunkach polsko-niemieckich udział ten stanowi poważną pozycję propagandową.

Polacy okazali się wari spływu, ale też Spływ był wart Polaków. Wróciliśmy zachwyceni i olśnieni malowniczymi widokami wód i lasów, okalających Berlin, wysoka kultura wyrzeźby, znakomita, przewidująca organizacja,



uczniacym, a jednak niemęczącym programem, bogiem wyposażeniem klubów, wreszcie gościnnością, zastępującą na specjalne podkreślenie. Trzeba tylko wziąć oczywiście pod uwagę, że spływ był urządzony nie wyłącznie dla Polaków, lecz także dla wioślarzy 7-miu innych narodowości.

Jak już sygnalizowaliśmy, Niemiecki Związek Wioślarski urządza w roku bieżącym drugi międzynarodowy spływ jednocześnie z mistrzostwami Europy, w sierpniu. Trasa drugiego spływu będzie wiodła nieco innymi okolicami Berlina. P. Z. T. W. już otrzymał zaproszenie do udziału. Organizatorzy słusznie nie dążą do tego, aby spływ był zbyt masowy, aby imponował rozmiarami. Niemniej chcą zapewnić każdemu maksimum wygód, chcąc spływu wzorowo zorganizować. Dlatego wyznaczyli kontyngenty uczestników z każdej narodowości. Może przytem chcą, aby nie było supremacji Polaków i takiej dysproporcji, jak w roku ubiegłym: Polaków 64, a Włochów i Węgrów po 11. P. Z. T. W. ma prawo zgłosić do II-go spływu 40-lu uczestników. Na-

leży mieć nadzieję, że ten kontyngent zostanie wypełniony, tem bardziej, że tym razem mogą wziąć udział i panie w swych wyłącznie damskich załogach. Czasu mamy jeszcze dość, zgłoszenia będą przyjmowane do połowy czerwca. Narazie chodzi o to, aby kandydaci do spływu zarezerwowali sobie urlopy na sierpień.

Koszci uczestników w spływie (oprócz przejazdów kolejną i paszportów), a więc całkowite wyżywienie, zakwaterowanie, zwiedzanie objęte programem i t. d. — został ustalony na 60.— marek od osoby.

A przecież same mistrzostwa wioślarskie będą dla uczestników niemalym magnatem.

Sprawa urządzania podobnych spływów co rok w innym państwie, jednocześnie z wioślarskimi mistrzostwami Europy, jest jak się zdaje na dobrej drodze. Niemiecki Związek Wioślarski ma zgłosić odpowiedni wniosek na najbliższym Kongresie F. I. S. A.

W.ślak.

## „Od Bałtyku do morza Czarnego”

Taką nazwę ma mieć trzeci z rzędu, tegoroczny spływ, organizowany przez Ligę Morską i Kolonjalną. Jego trasa ma prowadzić szlakiem Prutu. Start, a właściwie zbiórka jest projektowana w Kolomyi, a meta — w Constanca. Spływ ma trwać prawie przez cały miesiąc lipiec.

Celem tegorocznego spływu będzie więc drugie morze, o które niegdyś opierały się granice Rzeczypospolitej. Kierunek spływu jest zatem powabny nie tylko dlatego, że wiedezie na południe, przez krajinę, skąpaną w słońcu, ku ciepłemu, niż nasz Bałtyk morza, ale także dlatego, że jest związany ze wspomnieniami bojów, staczanych niegdyś przez wojsko polskie z potęgą Otomańską, na polach Cецory czy Warny. Choć nazwy te będą wspomnienie odległych klęsk, tem niemniej nie są czojętne polskiemu sercu, zwłaszcza, że po Cецorze nastąpił przelotny Chocim. Słowem — obrona trasa spływu jest niepozabawiona pewnego głębokiego znaczenia. Ma swój sens, ma myśl prawdziwą, ma symboliczną ideę. Odpowiada też dążeniu od Ligi Morskiej i Kolonjalnej, gdyż kressem spływu jest morze — dla odmiany czarne.

Dlaczego obrano Prut, a nie, dajmy na to, Dniestr lub Seret? Oto dlatego, że Dniestr jest rzeką graniczną sowiecko-rumuńską i różnych względów wciskanie się między dwóch sąsiadów, (mniejjsza o to jak względem siebie usposobionych) nie jest wskazane. Seret jest wprawdzie ciekawszy od Prutu, ale płynie już za naszą granicą, gdy tymczasem Prutem możemy wyruszyć z Polski. Fakt ten ma jednak duże znaczenie i niewątpliwie przyniesie daleko większy efekt, niż wyjazd koleją nad położony zagranicą Seret.

Jako miejsce zbiórki obrano słusznie Kolomyję, a nie Sniatyn. Wprawdzie Prut w Kolomyi ma mniej wody, niż w Sniatynie, przy niższych stanach wody wydaje się nawet nie do przebycia, ale zaradzić można będzie w ten sposób, że podniesie się w górze Prutu i Czeremosza stawidla przy tarakach, spłynię więc dostateczny zapas wody z którą cały spływ będzie mógł ruszyć. A przy tem Kolomyja jest większym miastem, posiadającym ruchliwy Oddział Ligi Morskiej i Kolonjalnej, zbiórka w niej będzie więc miała duże znaczenie propagandowe, tembardziej, że będzie się odbywała w dniu „Święta Morza” t. j. 29 czerwca.

Flotylla spływu składać się będzie prawdopodobnie z samych tylko kajaków, przyczem szczególnie są zalecane składaki. Każda załoga musi posiadać swój namiot. Koszt uczestnictwa w spływie wyniesie około 200 zł. na osobę,

przyczem 125 zł. należy wpłacić do Ligi Morskiej i Kolonjalnej przy zapisie. Po 25 czerwca wpisowe to nie ulega zwrotowi w wypadku wycofania się kandydata. W sumie zł. 125.— mieści się całkowite wyżywienie podczas spływu i koszty przejazdów.

Nie jest pożądane, aby spływ był zbyt liczny, masowy, natomiast jest pożądane, aby się prezentował bez zarzutu, aby wszyscy uczestnicy zachowywali się wzorowo na obcym terenie, aby byli zdrowi i umieli pływać. Muriny też dbać o swój wygląd, ubiór.

Termin zapisów spływu w pierwszych dniach czerwca; możliwie też że lista uczestników będzie wcześniej zamknięta.

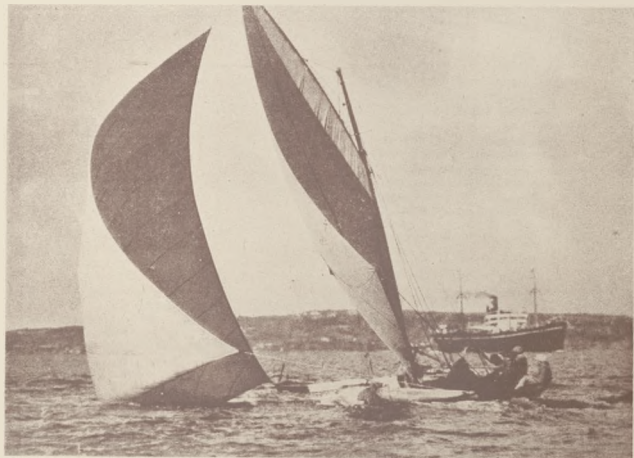
Program spływu został opracowany przez p. Generała Stanisława Kwaśniewskiego, zasłużonego inicjatora i organizatora dwóch poprzednich spływów L. M. i K.

Do spływu związanych z tą nową, poważną imprezą wodną L. M. i K. wrócimy zapewne jeszcze nieraz.

H. G.



Ledwie spłynęły lody na Wiśle, a już zapaleni zwolennicy jachtingu motorowego próbują swoje motory



Fragment z regat żeglarskich w Sidney — Australia

## Bolączki regatowe

Dobrze jest czasem posłuchać ułyskiwań cudzych, że- by w nich, jak w zwierciadle, ujrzeć własne troski i własne niedomagania. Dlatego też uważam za wskazane podać w streszczeniu ciekawy artykuł, który się ukazał w pierwszym styczniowym numerze czasopisma „Die Yacht”. Podają to streszczenie bez komentarzy, bo sądzę, że niejeden grzesznik i bez tego pozna swoją podobiznę i skruszony rozpocznie poprawę, niejeden zaś któremu rozwój naszego jachtingu szczerze leży na sercu, wyciągnie z wywodów Wernera Baumanna cenne wskazówki, co nam czynić potrze- ba, względnie, i to jest ważniejsze, czego powinniśmy się wystrzeżać.

Artykuł nosi tytuł „Nasz jachting regatowy potrzebuje pomocy” (Unstrem Ronnaegelsport muss geholfen werden).

Autor zastanawia się nad powodami, dla których co- raz więcej regatowców niemieckich wycofuje się z udziału w regatach, oddając się wygodnemu żeglarstwu „spacero- wemu”. Stali się oni, zdaniem autora: „*genuthliche*” Schmalz segler” — określenie bardzo irytne, ale trudno do oddania w języku polskim. Rezultaty tego stanu rzeczy okazały się jaskrawe, a dla jachtingu niemieckiego nie zbyt pochlębnie, przy okazji regat kilońskich w czerwcu ubiegłego roku. Pokazało się mianowicie, że dzisiejsi żeglarze niemieccy nie dorównują, ani pod względem umiejętności, ani też ma- terjału, swoim kolegom zagranicznym. Zapewne, że można to w dużej mierze przypisać trudnym, powojennym warun- kom finansowym, ale nie jest to zdaniem Baumanna, jedyn- ym powodem zanikania zapалу do regat. Tak samo, jak odbudowa Niemiec nie zależy jedynie od posunięć ekono-

micznych, tak samo fałszywym byłoby oczekiwać odrodze- nia sportu żeglarskiego przez pomoc finansową rządu i przesunięcie punktu ciężkości na małe i tanie klasy jach- tów.

„Oliarnym można być tylko dla sprawy, dla której ma się zapal” i zdaniem autora, tylko wówczas pomoc finan- sowa państwa jest moralnie uzasadniona, jeżeli taki zapal istnieje, w przeciwnym zaś razie nie.

„Żeby wzbudzić w ludziach zapal, trzeba im stawiać cele, trzeba ich pobudzać do czynu”.

Zastanawiając się nad spoczbami, które nadawałyby się do wzbudzenia zapалу do regat, Baumann dochodzi, na pod- stawie rozmów prowadzonych z licznymi wybitnymi jachts- menami, do wniosku, że jednym z tych sposobów jest zmno- żenie wymiary jachtów między różnymi rewirami. Pomie- waż rewiry, z wyjątkiem berlińskiego, są stosunkowo małe i skutkiem tego ciągle ta sama ilość jachtów i ci sami że- glarze na nich regatują, wynik jest przeważnie zgóry prze- sądzony i tym samym zawody tracą swój powab, stają się monotonne i nudne.

Niestety, taka wycieczka na regaty w innym rewirze, choćby nie bardzo odległym, jest kosztowna, szczególnie, je- żeli transport łodzi musi odbywać się koleją. W tym ostat- nim wypadku, najskromniejsza wycieczka kosztuje conaj- mniej 100 marek (przeszło 200 zł.).

Jak wynika z dalszych wywodów autora, niemiecki Związek Żeglarski udziela subwencji na częściowe pokrycie kosztów budowy jachtów.

Baumann jest zdania, że racjonalniejszym byłoby subwencjonowanie transportu i pisze: „Dodatek transportowy wydaje mi się w przyszłości lepszy, niż czysty dodatek budowlany, gdyż przynosi on korzyść poważnemu, gotowemu do poświęceń sportsmenowi, a nie temu, który tylko kiedyś raz od czasu do czasu dla przywołności bierze udział w regatach, a zresztą buduje jacht przy pomocy subwencji związku do jeżdżenia na spacer”.

Jako drugi sposób ułatwienia brania udziału w regatach na innych rewirach proponuje autor zakładanie „kas regatowych” w klubach, zasilanych przez drobne opłaty członków klubów. „W odpowiedni sposób należałoby również zwracać uwagę także i gościom klubów, bez względu na to, czy są żeglarzami, czy też nie, że mogliby się czesa przyczynić do zasilenia takiej kasy”.

Mimo takiej czy innej formy pomocy finansowej, pomoc ta nie pokryje nigdy wszystkich wydatków, jakie musi ponieść żeglarz w związku z regatami.

W dalszym ciągu swoich wywodów apeluje autor zarówno do żeglarzy, jak i do sędziów. „Podczas minionego lata można było zauważyć, że są duże braki w sensie szerokiego pojmowania i prawdziwego ducha sportowego. Istnieją na tem polu szczególnie specjalności, którzy balansują na granicy przepisów regatowych i wyszukują łada okazji do protestowania. Nie przystępni dla żadnego rozsądnego wyjaśnienia, przeprowadzają walkę o protest aż do absurdu i wyduszająby może rzeczywistości jakąś nagrodę. To obrzydliwe polowanie na nagrody i punkty zniechęca do tego stopnia żeglarzy „fair” i uczciwych, że rezygnują często z dalszych startów i póź-

niejczych zgłoszeń do regat”. Autor nie może oszczędzić pod tym względem pewnego zarzutu sędziom, decydującym wyłącznie według litery prawa, które jest tylko podstawa, gdy sens jest kwestią rozstrzygającą. Sędziowie powinni znaleźć więcej odwagi cywilnej i brać udział w regatach, jako obserwatorzy, a nie oczekiwając zakończenia regat w wygodnym miejscu.

Następnie omawia Baumann kwestię załogi do regat, która nie jest rzekomo dobrze rozwiązana, gdyż zdarza się, że dobre jachty nie mogą startować z powodu braku załogi, młodzi ludzie zaś, którzy mają potemu kwalifikacje i chęci, nie mogą znaleźć miejsca z powodu braku wyrobionych stosunków. Należałoby wywieść w klubach tablice z rubrykami: „poszukuje załogi” i „poszukuje miejsca, jako załoga”, przyczem nazwiska powinny być wpisane na 8 dni przed regatami.

Również i stosunek sterników do załogi nie jest zawsze prawidłowy. Wielu pojmuje załogę, jako tyle a tyle „kilogramów”, które muszą, niestety zabrać na jacht, nie doceniając wartości odpowiednio dobranej i zgranej załogi dla ostatecznego wyniku regat. Niemniej jednak śmieć się są ci, którzy wstępując po raz pierwszy na jacht, zasympia sternika dobrymi radami.

W zeszłym roku zostały znacznie obniżone wpisowe i równocześnie jakość nagród. Autor nie uważa tego posunięcia za szkodliwe. Dla dobrego jachtu kwestia wysokości wpisowego nie jest decydująca, ale zwycięzca musi mieć w perspektywie piękną nagrodę. Nie mam nic przeciwko listkom laurowym — ale: „nihil est jucundum, quod non est varietum” (nic nie jest przyjemne, co nie jest urozmaicone).

Poważnym bodźcem może być również prasa codzienna, która jednak mało okazuje zainteresowania regatami i załadowie gdzieś w kątku, dla zapełnienia miejsca, umieszcza lakonicznie, wzmiankę, zawierającą zaledwie suche podanie ostatecznych wyników regat, choć regaty są z pewnością widowiskiem bardziej zajmującym, niż jakieś wyczytanie w innych sportach.

Czesław Potelenz

## Regaty jachtów lodowych

Stosownie do zapowiedzi Klub Żeglarski Chojnice zorganizował pierwsze na większą skalę regaty jachtów lodowych. Regaty wskutek niepomyślnych warunków atmosferycznych nie udało się, przebieg ich jednak zapewne zainteresuje naszych żeglarzy, więc podajemy pewne szczegóły w kolejności.

Przy przedbiegach w dniu 1 lutego r. b. jez. Charzykowskie pokryte było silnym suchym lodem z nawierzchnią 4mm ca. 3 cm. grubą. Noc przyniosła wielką zmianę. Rano w dniu 2 lutego, była odwilż. Śnieg z powierzchni jeziora znikł, silny wiatr pędził gęste opady mokrego śniegu, z deszczem, wiatr wzmagał się, aż doszedł do siły 8.

Do startu stanęło 18 żeglarzy z Warszawy, Torunia, Bydgoszczy i Gdańska. Zgłoszone załogi z Wilna i Poznania, nie przybyły. Członkowie Klubu Żeglarskiego w Chojnicach stawili 8 jachtów do dyspozycji. Ogólne uznanie wywołał nowy jacht Sekcji Żeglarskiej Kolejowego P. W. z Chojnic. Jest to monotyp 15 mtr. kw. żagli, zbudowany według rysunku i szkicu Europejskiej Unji Żeglarstwa Lodowego (siedziba w Rewlu). Ster, jak kierownica w samochodzie, umożliwia wygodne kierowanie w pozycji siedzącej.

Regaty wyznaczono na godz. 14. Krótkie przejażdżki próbne po jeziorze przekonały sterników, że powierzchnie żagli należy zmniejszyć.



Start jachtów lodowych (szlajki) na jez. Charzykowskim

Padł i strzał. Z niebywałą szybkością ruszyły jachty z miejsca. Przy okrężeniu znaków torowych awaryje nie dały się uniknąć. Po sześciu biegach, przy licznych awaryjach, spowodowanych silnym wiatrem, musiano regaty przerwać.

Niedziela 3 lutego, trzeci dzień zawodów, rozpoczęła się piękną pogodą. Nocny mróz — 5 stopni — zamroził kałuże wody na lodzie, stwarzając wprawdzie chropowaty, ale jędrny lód. Już próbne wyjazdy dały dużo awaryj. Wiatr przybierał coraz to więcej na sile. Polamane maszły, podarte żagle, porwane wanny, powykręcane lub polamane płoty, to wszystko zmniejszało tabor Klubu Chojnickiego. Jachty o normalnej powierzchni żagla 12 lub 20 m.<sup>2</sup> musiały zrelować żagle na 10 m.<sup>2</sup> i mniej. Podarte żagle trzeba było zastąpić innymi, małymi. Mimo ofiarności wszystkich właścicieli jachtów i jolek, którzy cały zapas żagli, masztów i innego sprzętu stawili do dyspozycji, musiano po kilku biegach regaty o mistrzostwo Polski przerwać. Pozostało już tylko 4 jachty, bo wszystkie inne musiały być z powodu uszkodzeń wycofane. Kierownictwo regat zdecydowało się więc rozegrać tylko regaty międzymiastowe i to pomiędzy jachtami z Warszawy, Gdańska, Bydgoszczy i Chojnic. 2 biegi odbyły się bez wypadku. Podczas 3 biegu wzmożł się wiatr, osiągając siłę 11—12. Jachty pędziły z szybkością 120—130 km. na godz. Przy skrętach na mecie niejeden ża-

giel i maszt uległ znacznemu uszkodzeniu. Nie pozostało nic więcej, jak i te zawody przerwać.

Pierwsze te imprezy sportów zimowych na większą skalę zorganizował Klub Żeglarski w Chojnicach za bardzo wybitnym poparciem p. wicewojewody Starzyńskiego, pp. starosty Lipskiego i burmistrza Hanuli. Zainteresowały one szerzej ogół społeczeństwa polskiego, a zwłaszcza pomorskiego, tak, że istnieje nadzieja, iż sport żeglarski na lecie zdobędzie sobie uznanie we wszystkich warstwach społeczeństwa polskiego, a zwłaszcza pomorskiego.

Przed 10-ciu laty Klub Żeglarski Chojnice już zapoczątkował uprawianie na jeziorze Charzykowskim jachtu-  
gosty.

W przyszłym sezonie zimowym Klub w Chojnicach zamierza urządzać w Charzykowie międzynarodowe regaty lo-  
dowe.

Klub Chojnicki zamierza również urządzać podczas następnego zimy kursu żeglarstwa na lodzie dla młodzieży z wszystkich części kraju.

Niebawem Charzykowo pod Chojnicami będzie pierwszym na Pomorzu ośrodkiem sportów zimowych. Ruchliwy burmistrz miasta Chojnic p. Hanula czyni wszystko, by z Charzykowa i z jego pięknego jeziora uczynić raj dla sportowców.



Farösund na Gotlandz e. dokąd zaprasza jachtowców Królewskie Szwedzkie Towarzystwo Żeglarskie (Kungl. Svenska Segel Hallskapet) na jazd w dniu 3—6 lipca r. b. W zjeździe tym zainteresowani są głównie żeglarze państw położonych nad Bałtykiem

## Polski Związek Żeglarski Warszawa, Br. Pierackiego 15 m. 1

### Komunikat

Królewskie Szwedzkie Towarzystwo Żeglarskie (Kungl. Svenska Segel Hallskapet), zaprasza wszystkich żeglarzy, którzy są członkami Klubów Żeglarskich, zarejestrowanych w Skandynawji i Krajach Bałtyckich, do wzięcia udziału w Zjeździe Żeglarskim, który odbędzie się w Faresund na wyspie Gotland, od 3-go do 6-go lipca 1935 roku.

KSSS spodziewa się, że przez ten zjazd osiągnie się ściślejszą współpracę między żeglarzami Finlandji, Estonji, Łotwy, Litwy, Niemiec, Polski, Gdańska, Danji, Norwegii i Szwecji oraz rozszerzy się wzajemne przyjazne stosunki. Zaproszenie zostało rozestane do kierowniczych organizacji żeglarskich tych państw.

Podczas zjazdu będą omawiane kwestje, które mogą się przyczynić do wzmocnienia zainteresowania sportem żeglarskim na Bałtyku. Przedewszystkiem będzie rozważana możliwość urządzania co roku regat handicapowych starych i nowocześniejszych jachtów naokoło Gotlandu lub na wodach Gotlandu, na podobnych zasadach, na jakich odbywają się regaty naokoło Helgolandu.

Farösund posiada dobrze osłonięty port i dobry grunt kotwiczny. KSSS otrzymało pozwolenie na dysponowanie łecznymi przystaniami i nadbrzeżami podczas zjazdu. Gdyby tego było trzeba, zostaną przygotowane kwatery, lokal do zebrań oraz wyżywienie. Będą zorganizowane wycieczki autobusami, samochodami i parowcami do godnych widzenia miejscowości na Gotlandzie jak: Visby, Snackgardsbaden, Bunge, Farön i t. p. Dokładny program będzie w odpowiednim czasie ogłoszony.

Podając to zaproszenie do wiadomości zrzeszonych Klubów, Polski Związek Żeglarski, prosi o skierowanie ewentualnych zgłoszeń do dnia 1-go maja b. r. do Sekretariatu P. Z. Z., ul. Pierackiego 15, m. 1. Warszawa  
Warszawa, 1 marca 1935 r.

Za Zarząd P. Z. Z.

Sekretarz:  
J. Lisicki

Prezes:  
Cz. Palczak  
Komandor

### Regaty transatlantyckie

Amerykański „Cruising of America” i Król. Norweskie Zrzeszenie Żeglarskie (K. N. S.) organizują regaty transatlantyckie „Ameryka-Norwegia”.

Start jest przewidziany między 30 maja a 10 czerwca b. r. w Newport (Rhode Island koło Nowego Yorku), Cel Oslo albo Bergen.

Organizatorzy liczą, że przejazd transatl. będzie około 3 tygodnie.

Udział w regatach mogą brać jachty uznanych klubów i Krajów, poniżej 72 stóp (22,95 m.) długości ponad wszystko.

Kurs będzie prowadził na północ od Szkocji.

Zamierzone jest również stworzenie nagrody przechodniej „transatlantyckiej”.

Regaty miałyby się odbywać co roku, raz w kierunku zachodnim, drugi raz w kierunku zachodnim, a mianowicie na wrchód w tych latach, kiedy odbywają się regaty Fastnet, na zachód zaś wówczas, kiedy mają miejsce regaty na Bermudach.

W roku bieżącym mają zamiar wziąć udział w tych regatach właściciele znanych jachtów: „Dorade”, „Brilliant”, „Vamarie”, „Mistress” i „Stormy Weacher” (D i e y a c h t i.)

Obsarvar

### Jubileuszowe zawody pływackie w Siemianowicach

Dnia 3 marca r. b. odbyły się jubileuszowe międzynarodowe zawody pływackie, które naogół wypadły b. pomysłnie.

Z Warszawy, pomimo zapowiedzi nie przybyli Szrajbmanowie, z Prażi Czeskiej zamiast Dra Steinera, przybył sympatyczny pływak Vondrejca, który jednak nie zdołał zdobyć lepszego miejsca.

Pływacy z niemieckiego Śląska przewyższali zawodników polskich w konkurencjach klasycznych. — Najlepsze wyniki osiągnięto w setce pań i panów crawlem.

Zawody miały przebieg następujący:

Sztafeta 3×100 m. pań: 1) Gliwice 1900 3:44.8, 2) KP Siemianowice 3:48.8, 3) YMCA Kraków.

200 m. st. klas. pań: 1) Wosiek (Gliwice) 3:18, 2) Kandłówna (Hakoah Bielsko) 3:47, 3) Łuszczkówna (KPS).

200 dow. pań, klasa IB: 1) Barisch (Gliwice) 2:34.8, 2) Bińczyk (KPS).

100 m. nawznak pań: 1) Machurzanka (KPS) 1:42, 2) Aldeżówna (TP Giszowice-Nikiszowice) 1:57, 3) Klasiągówna.

200 m. st. klas. pań, klasa IB: 1) Alexa (Gliwice) 3:01.7, 2) Jaschke (KPS).

200 m. st. dow. pań: 1) Karliczek I. (EKS) 2:22, 2) Winkler (Gliwice) 2:25.3, 3) Vondrejca (Sparta).

100 m. st. dow. pań: 1) Skupin (EKS) 1:26.6, 2) Kowalek (EKS) 1:27.8, 3) Kaletka (Gliwice).

200 m. st. klas. pań: 1) Weigmann (Gliwice) 2:50, 2) Richter (Gliwice) 2:52.

100 m. st. dow. pań, klasa IB: 1) Zguda (YMCA Kraków) 1:08, 2) Barisch 1:08.8, 3) Rachniowski (YMCA).

100 st. klas. pań: 1) Wosiek (Gliwice) 1:28.8, 2) Jarkulisz-Nisdobecka (Gisz.) 1:37 (I).

Sztafeta 3×100 st. dow. pań: 1) EKS II 3:27.4, 2) Cracovia 3:28.2, 3) EKS I. — Tutaj należy dodać, że drugą drużynę katowickich wzmocniono w ostatniej chwili Karliczkiem Joachimem, co też wainie przyczyniło się do ich zwycięstwa.

100 m. nawznak pań: 1) Zydek (KPS) 1:20.2, 2) Władek (Y. M. C. A. Kraków) 1:21.2.

100 m. klas. pań: 1) Weigmann (Gliwice) 1:18.6, 2) Alexa 1:22.4, 3) Wiedera (KPS).

Sztafeta zm. pań 3×65: 1) Gliwice 1000 2:55.8, 2) TP Giszowice-Nikiszowice 3:10.8, 3) Hakoah Bielsko:

100 dow. pań: 1) Winkler (Gliwice) 1:01.2, 2) Vondrejca 1:05, 3) Praski (EKS).

Na zakończenie odbył się mecz waterpolowy pomiędzy mistrzem Polski katowickim EKS i 1900 Gliwice, który zakończył się po nader interesującym przebiegu wynikiem 5:5.

Organizacja całej imprezy wypadła dobrze. Zaciekawienie publiczności duże.

### Tor regatowy na łazie wiślanej

Warszawa nie posiada właściwych terenów dla sportu wodnego i zawody regatowe międzynarodowe i krajowe muszą się odbywać z tego powodu w Bydgoszczy w Brdziejcu. Zarząd Tow. przyjaciół Marymontu, Bieljan i okoli: wystąpił z inicjatywą urządzenia torów regatowych na Kępie Potockiej na łazie wiślanej. Tory te miałyby długość około 2 1/2 km. Roboty ograniczałyby się do wyrównania i pogłębienia łacy oraz urządzenia śluz. W ten sposób międzynarodowe regaty w 1941 r. mogłyby się już odbyć w Warszawie.

## Wolna trybuna

### Szanowny Panie Redaktorze

Zanim napiszę, o co mi chodzi, pozwolę sobie przedstawić się Panu: nazywam się Jan Panasiewicz, student U. S. B., przygodny czytelnik „Sportu Wodnego”. Interesuje mnie specjalnie dział żeglarsstwa, gdyż sam jestem żeglarzem z Bożej łaski i własnego wyboru na Wilji, Trokach, Naroczy, a swego czasu trochę na Baltyku, za którym tęsknię aż do bólu (niech Pan Redaktor nie robi wielkich oczu, ale to jest możliwe). Tego lata chcę urządzić samotną wycieczkę po Baltyku, ponieważ jednak dużo kwestyji, związanych z tą wycieczką, jest dla mnie niejasnych, wobec tego prosilibym bardzo Pana Redaktora, czy nie byłby tak uprzejmy, aby zwrócił się do tych „speców” od żeglarsstwa, których artykuły ukazują się w Pańskim czasopiśmie, aby zechcieli napisać do mnie o tem wszystkim coby ich zdaniem, mogło mi przydać się w czasie podróży, w szczególności zaś aby zechcieli odpowiedzieć na pytania, które poniżej przytoczę.

Tymczasem zaś opiszę w krótkich słowach mój sprzęt żeglarski i przygotowanie do wycieczki, gdyż może to nasunąć owym panom, którzy będą łaskawi do mnie napisać, pewni uwagi krytyczne, z których nie omieszkać skorzystać.

Moje wykształcenie żeglarskie opiera się na samodzielnie (bez kursów żegl.) przestudiowaniu książek p. p. Szwykowskiemu, gen. Zaruskiemu, J. Kuczyńskiemu, Antoniewiczowi, Heinricha, Gawńskiego i innych autorów. Praktykę żeglarską rozpoczęłem, zdaje się, wkrótce po urodzeniu, z początku w nieckach na stawie, a potem na różnego kalibru baljach, łajbach i czółnach.

„Jacht” mój, którym zamierzam wybrać się na Baltyk nazywa się „Pędziwiatł”: jest to kajak żaglowy z mieczem (szer. 1 m., dług. 5 m., 13 cm., wodna burta 20 cm., zanurzenie 20 cm. przy obciążeniu 300 kg.; rufa szpiczasta; dno koszowe, pow. żagla 60 m., łok. 1,5 m., łoku używam tylko przy zwrocie przez rufę, oraz przy jeździe pod wiatr, pod wielkim kątem, przy ozaglowaniu keł mogą iść pod wiatr pod kątem 30°—35°, ozaglowanie Marconi, zasadniczo słup.). Kajak jest nieprzewracalny, ponieważ w skrzynce miedzowej, specjalnie umocowanej, są otwory przez które wychodzą sztaby, na których w odległości 80 cm. od dna jest umocowana szyna żelaza dająca 33 kg. przy przechodzeniu nad mieliznami sztaby mają się podciągać do góry, wsku-

tek czego kil znajduje się tuż pod dnem kajaku. Poza tem kil można wogóle usuwać i jeździć jak na żagłowce mie-

Pod łalochronem biegnie 60 l. dętka samochodowa, żeby „Pędziwiatł” nie zalonął w razie zalania wodą po zerwaniu łalucha.

Wyjechać z Wilna chcę w połowie maja, do Warszawy koleją, stamtąd Wisłą do Gdyni, poczem raid naokoło Baltyku do Kopenhagi i Sztokholmu z wyłączeniem zatoki Botnickiej i Fińskiej.

Obecnie przejdę do zadawana pytań i proszę się nie przstraszyć, że będzie ich tyle.

Czy 1rzy miesiącu wystarczą na odbycie tej drogi?

Czy ze względu na panujące na Baltyku wiatry lepiej uczynić podróż w stronę Kopenhagi, czy kończyć ją na Kopenhadze, to znaczy zacząć jechać w stronę przeciwną? (do Rygi)

W chwili wyjazdu z Wilna będę miał 190 zł., czy to wystarczy (przejazdy koleją, według taryfy wojskowej)?

Czy istnieją możliwości nawiązania kontaktu z tamtejszymi ośrodkami żeglarskimi?

Czy możliwe są wypadki w głąb kraju?

Jak i gdzie można najłatwiej zdobyć kompas na kardinie? Czy można zaufać kompasowi własnej roboty z różn. wiatrów na czterech stałowych prętach magnesywnych.

Czy w Gdyni będzie można potrzebne mapy morskie skopiywać.

Czy w Gdyni będzie można potrzebne wiadomości z księgi locy i spisu łodzi przepisać. (znam dość dobrze język niemiecki).

Czy drylkołwa (35 cm. średnicy — breszent) przyda się do trzymania „jachtu” na łań, czy tylko do noszenia wody (po zatkaniu dziury)?

Co wogóle nam robić, aby nie wrócić do domu bez głowy? Proszę pisać teraz, co się Państwu podoba, chociażby mi się nawet nie podobało, a będę wam bardzo wdzięczny, gdyż spodziewam się, że nasze wilki morskie nie przywitają łądowego pacuka kłapięciami zębami, lecz wyciągną ku niemu swą szorstką łapę na powitanie.

Zapewne Pan Redaktor spyta, dlaczego chcę puszczać się w taką drogę, zamiast dobrze ujeździć swój „jachtł” na naszym morzu; otóż uprawiam żeglarsztwo z dwóch powodów: po pierwsze — dla przyjemności manewrowania i dla świadomości, że się ma w płótnie kilkanaście lub więcej koni mechanicznych, uzbrojonych tylko naszą inteligencją. Podczas wycieczki nie będę sobie stawiał zagadnień w manewrowaniu, one same będą mię zmuszać nieraz do ratowania się za wszelką cenę — to krępi nerwy.

Poza tem żegluga jest dla mnie oknem na świat, nie chodzi mi tylko o dziką przyrodę, lecz także o obcych ludzi, ich życie i urządzenia, w szczególności zaś o życie naszych sąsiadów.

Dziękując zgóry tym wszystkim, którzy zechcą mi łaskawie odpowiedzieć, Panu Redaktorowi w szczególności, pozostaje z szacunkiem

Jan Panasiewicz

Wilno, Antokołaka 46, m. 4.



Jachty łodowe (bujery) na jeziorze Charzykowskiem

### Odpowiedź Redakcji

Witając z radością każdy choćby nieco... szalony zamiar samodzielnej wyprawy morskiej, zwłaszcza „rodzony w duży „szczerą łądowego”, który zna morze jedynie z opisów, lub płaz kąpielowych. Redakcja „Sp. Wodnego”



pragnie w miarę możności przyjąć z pomocą nowemu kandydatowi na Korabiewicza.

Odpowiadamy więc kolejno:

Na Bałtyku dominują wiatry z N i NW, czyli żegluga Gdynia — Kopenhaga naraża na t. zw. „mordewiny” i sprowadzi się do... wiosel, co na kajaku nie jest nieszczęściem, ale przedłuży ogromnie ten etap. Radzę jechać raz-uciej trasą: Wisła — Brda — Noteć — Warta — Odra do Świeciana, ślad kabotażem do Kopenhagi.

Zycie przy wykupowaniu się w maszynkę apirytusową lub lepiej Primus nie powinno przekroczyć normy 1,20—2 zł. dziennie. Trzeba zabrać zapas kawy, ryżu, boczków i t. p. możliwie znaczny.

Najlepiej wziąć czeki na bank zagraniczny, ewentualnie przelać część pieniędzy do konsulatu w Kopenhadze.

Adresy klubów żeglarskich w Szczecinie, Kolonji i Kopenhadze dowie się Pan z łatwością na miejscu. Są to wszystkie miasta o licznych ośrodkach żeglarskich. Kluby te ułatwią również: „wypadki ładowe”.

Nie radzę brać kompasu „samodziałowego”, raczej zwykłą busolę.

Mapy morskie i księgi locji oraz spis latarni może zgodzić się udostępnić nasz Mar. Wojenna. Stare mapy mogą nawet ofiarować Panu grat sowo. Należy je porównać z nowymi i zrobić uzupełniające poprawki. Przepisywanie locji i spisu latarni, to praca szczytowa. Najlepiej zapisać się do jednego z Klubów żeglarskich i odbyć wyprawę pod jego banderą, korzystając wzajemnie z szeregu ułatwień i pomocy.

Co do dryfłotwy, to jest rzecz wątpliwa, aby kajak mógł w sztormie leżeć na dryfłotwie... fala będzie łamać się nad dziobem, a fartuch nie daje gwarancji przed zalaniem.

Musiałby Pan wypróbować, czy zapas powietrza (dłgi wodoszczelne zbiorniki na dziobie i rufie) utrzymają kajak, obciążony zapasami, załoga i... zalany po brzozi woda (w razie rozdarcia fartucha).

Łną próbę: niewywracalności „Pędziwiartu” radzimy bezwarunkowo wykonać, aby sprawdzić czy szyna wagi 33 kg. na 80 cm. pod kilem daje dostatecznie wielki moment obrotu, warunkujący stateczność kajaku. Trzeba po załadowaniu kokpilu balastem = ciężarowi zapasów i załogi: przechylać kajak, nawijając linę, umocowaną do maszty, na jakiś kolowrót. Martwy kiel będzie dostateczny, gdy kajak przy 90° przechyli wstanie, o ile zwolni my linę z kolowrotka.

Zasadniczo powinien Pan być przygotowany do wyrzucenia się na brzeg wraz ze sztormu (podnosząc szynę), to też tego rodzaju żegluga jest możliwa tylko wzdłuż niskich brzegów. Znajdzie Pan takie plaże, żeglując wzdłuż Niemiec do Kopenhagi, ale dalsza podróże kabotażem przy brzegach Szwecji jest już ogromnym ryzykiem. Północne brzegi Bałtyku są wysokie, skaliste... Radzimy zrezygnować ze Sztokholmu i raczej iść dalej na północ w Kattegat lub wrócić do Gdyni, korzystając z pomyślnych wiatrów zaohodnich wzdłuż brzegu Niemiec. Droga do Sztokholmu ciężka i niebezpieczna będzie śródlądowymi szlakami Szwecji (kanały i jeziora).

Przez cieśninę Sundu, przecinając załokę Skelder-Vk dotrze Pan na wody rozleglejszej zatoki Laholms-Bugt, do której wchodzi rzeka Łaga. Jadąc nią w górę dotrze Pan do jezior, łączących się ze Sztokholmem. Ujście rz. Łaga dzieli od Sundu przestrzeń około 40 mil morskich drogą wzdłuż brzegu Szwecji. Lepiej stopniowo brać coraz trudniejsze szlaki niż zbliżować się w 1-ym zaraz „reisie” zamorskim: ma Pan niejedne wakacje przed sobą. Radzimy zwrócić się po rady i wskazówki do dośw. adżconego jachtmencza p. komdr. L. Szykowskiego, dyrektora B. G. Krajowego w Wilnie. Jeździł on na miedzowej jolce po Bałtyku.

N. R.

## Polski Związek Tow. Wioślarskich Warszawa, Al. Jeruzolimskie 45

### Okólnik Nr. 1

Projekt kalendarza sportowego PZTW na 1935 r.

Maj:

- 5 Uroczystość otwarcia sezonu i podniesienia flagi.
- 26 Regaty „Otwarcia sezonu” we wszystkich ośrodkach.

Czerwiec:

- 2 Regaty propagandowe w Płocku.
- 9 „ „ propagandowe w Grudziądzu.
- 16 „ „ międzyklubowe w Gdańsku.
- 16 „ „ międzyklubowe w Kaliszu.
- 23 „ „ międzynarodowe w Gdańsku.
- 23 „ „ międzynarodowe we Włocławku.
- 23 „ „ propagandowe w Krakowie.
- 30 „ „ międzyklubowe w Warszawie.

Lipiec:

- 7 Regaty międzynarodowe w Bydgoszczy.
- 14 „ „ międzynarodowe na jez. Trockiem.
- 14 „ „ międzynarodowe w Królewc.
- 21 „ „ międzyklubowe w Poznaniu (jez. Witobelskie)
- 28 „ „ propagandowe na jez. Gopie.

Sierpień:

- 3 Regaty związkowe i Mistrzostwa Polski w Bydgoszczy.
- 11 Regaty propagandowe w Łomży.
- 18 Regaty FISA o Mistrzostwa Europy w Berlinie.
- 18 Regaty „Pierwszy Krok wioślarski” we wszystkich ośrodkach.
- 25 „ „ propagandowe w Grodnie.
- 25 „ „ propagandowe w Toruniu.

Wrzesień:

- 1 Regaty propagandowe w Włocławku.
- 1 „ „ w Wilnie.
- 1 „ „ w Kaliszu.
- 8 „ „ w Warszawie
- 15 „ „ międzyklubowe w Krakowie.
- 22 „ „ propagandowe w Poznaniu.

Październik:

- 6 Regaty długodystansowe i zamknięcie sezonu we wszystkich ośrodkach.

Polski Związek Towarzystw Wioślarskich:

Kapitan Związkowy

Przew. Kom. Wyk.

(—) Wł. Długoszewski

(—) A. Lotb



Jachty „Temida I” i „Temida II” na Bałtyku.

## Z żałobnej karty.

Ś. p. Józef Rudnicki.

I znowu ubył z naszych szeregów jeden, po którym miejsce przez długi czas pozostanie puste, świadczące o tem, że ten, który odszedł nie był człowiekiem przeciętnym. W wieku 83 lat zmarł w Krakowie Józef Rudnicki, założyciel, pierwszy prezes a ostatnio prezes honorowy Oddziału Wioślarskiego Sokola Krakowskiego. Pierwsze, najcięższe lata OWSK związane były ściśle z nazwiskiem ś. p. „Dziadzio” Rudnickiego. Czy chodziło o kupno budynku pod pierwszą przystań, czy o pieniądze na wyjazd na regaty „Dziadzio” był tym, który wszystkiemu zaradził, wszedł e był i wszystkim pomagał...

Można powiedzieć, że ś. p. Rudnicki był tym, który uratował wioślarsztwo krakowskie od zupełnej zagłady. Gdy bowiem w r. 1892 ówczesne Krakowskie Towarzystwo Wioślarskie popadło w takie tarapaty, że musiało wprost przestać istnieć, on, będąc równocześnie członkiem-założycielem T. C. Sokół, zaproponował przyjęcie KTW do Sokola i utworzenie Oddziału Wioślarskiego Sokola. Myśl ta była doskonałą, Sokół bowiem, eszacy się ogólnem poparciem społeczeństwa, mógł zapewnić tej placówce sportowej odpowiednie warunki bytu.

„Dziadzio” Rudnicki został więc pierwszym Naczelnikiem Oddziału i prowadził go przez szereg lat, lat najtrudniejszych bodaj z całe go długiego żywota tego klubu. Później przybyli mu dzielni pracownicy do pomocy, ale zawsze śp. Rudnicki pozostał tym wodzem wioślarzy krakowskich, który służył zawsze i wszystkich swoją radą i wskazówką a nierazko także i... kieszenią.

Jeszcze na 30-letnim jubileuszu widzieliśmy „Dziadzio” na sterze czwórki seniorów. Był zadowolony, że przegrał, że goście dostali nagrodę i że wyjechali z Krakowa zadowoleni. Jakż to był dumnym z tego, że jego twór przetrwał tyle lat i z roli małego klubika urósł do jednego z poważniejszych towarzystw w Polsce.

Dziesiąć lat później był jeszcze uczestnikiem jubileuszu 30-letnia O. W. S. K. Mimo choroby i złego stanu zdrowia jeszcze przybył na uroczystość jubileuszową, jeszcze

przyjmował defiladę wiosłarek i wiosłarzy, którzy obyli przed nim głową jako przed założycielem Oddziału jako przed wzorem człowieka i obywatela.

I jeszcze raz jeden przyszedł „Dziadzio” Rudnicki na przystań. Przyszedł objuczony fotografiami z pierwszych lat Oddziału. Pożółkłe fotografie przedstawiały starą przystań, dawne łodzie i wiosłarzy, z których już w wielu przeniosło się do wieczności. Myślą już błądził w zaświatach, gdzie przebywają od lat jego rówieśnicy. Raz po raz zduma osiadało na jego twarzy, gdy natrafił na fotografię jednego ze starych drubów.

— Przynoszę wam te zdjęcia — mówił — bo czuję, że mi się już niewiele należy a chciałbym, abyście sobie te fotografie schowali na pamiątkę.

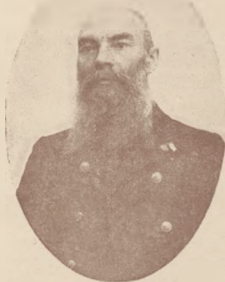
Było to przecucie śmierci. Od tego czasu ś. p. Rudnicki ciągle podupał na zdrowiu. — Nie wychodził już z mieszkania, ale do ostatniej chwili żywo interesował się Oddziałem, martwił się, gdy dochodziły go wieści o tem czy owem niepowodzeniu, cieszył się, gdy dowiedział się o nowej łodzi, o nowym sukcesie.

I nagle nam zabrakło. Od lat był prezesem honorowym Oddziału, od lat wszyscy czuliśmy jego opiekuńczą dłoń nad Oddziałem. Był on tą świetlaną postacią, która zawsze wskazywała nam właściwe drogi, która zawsze w momentach sporów decydowała swoim id owem zapatrywaniem sprawę. Odszedł... pozostał za nim cichy, głęboki żal tych wszystkich, którzy go znali... Był to jeden z tych, o których się mówi, że byli sans peur

ni reproche, na całym jego długim życiu trudno było doszukać się czegoś, co nie stałoby na najwyższym poziomie człowieczeństwa. Odszedł jeden z ludzi tego typu, których coraz mniej. Odszedł człowiek, który nie miał ani jednego wroga, a tylko samych przyjaciół...

Cześć jego świetlanej pamięci, pamięci wzorowego obywatela, wzorowego sportowca. Cześć mu i po raz ostatni Czolem!

D. W.



Złóż ofiarę na Fundusz Obrony Morskiej

F. O. M.

Obowiązkiem każdego Polaka popierać budowę  
floty

**Małopolsko-Śląski Okręg  
Polskiego Związku Kajakowego  
Kraków**

**Zapowiedź**

**II-go Międzynarodowego Wyścigu Górskiego  
Długodystansowego o Mistrzostwo Polski 1935 r.**

**1) Nazwa zawodów.**

II-go Międzynarodowy Wyścig Długodystansowy Górski o Mistrzostwo Polski 1935 r.

**2) Trasa.**

Wyścig odbędzie się na rzece Dunajcu na przestrzeni od Nowego Targu do Nowego Sącza (94 km.).

**3) Termin.**

Wyścig odbędzie się w czasie Zielonych Świąt w dniach 9 i 10 czerwca 1935 r.

**4) Start i Meta.**

**a) Start:**

W oba dni o godz. 9.30 pojedynczo w odstępach jednonminutowych.

I-szy dzień w Nowym Targu przy moście drogowym Km. 0.

I-szy dzień w Szczawnicy przy przystani Pień. S. K. T. S. „Wisła”, Km. 46.

**b) Meta:**

I-szy dzień w Szczawnicy przy przystani Pień. S. K. T. S. „Wisła”, Km. 46.

II-gi dzień w Nowym Sączu przy przystani Towarzystwa Wioślarskiego Km. 94.

**5) Rodzaje i kolejność biegów:**

Bieg 1. Kanadyjki jedynek. Kan. 1.

Bieg 2. Kanadyjki dwójki. Kan. 2.

Bieg 3. Składaki jedynek panów. S1W i S1T, długość maksymalna 450 cm.

Bieg 4. Składaki jedynek pań. S1W i S1T, długość maksymalna 450 cm.

Bieg 5. Składaki dwójki panów. S2W i S2T.

Bieg 6. Składaki dwójki mieszane. S2W i S2T.

Minimalną ilość osad ustala się na trzy łodzie dla każdego biegu.

**6) Miejsce i termin zgłoszeń.**

Zgłoszenia zawodników należy nadsyłać według załączników Nr. 1 i 2. Regulaminu Regatowego Polskiego Związku Kajakowego, wraz z zapodaniem numeru legitymacji zawodniczej w terminie do dnia 26 maja 1935 r., godz. 20-ta na adres: Małopolsko-Śląski Okręg P. Z. K. Kraków, Powiśle 9, Dr. Bolesław Luster. Zgłoszenia skuteczne po dniu 26 maja 1935 r. nie będą uwzględnione.

Zmiany zgłoszonych raz zawodników i łodzi po dniu 26 maja 1935 są niedopuszczalne.

**7) Wysokość wpisowego.**

Wysokość wpisowego ustala się na Zł. 3.00 od zawodnika, którą to kwotę należy przekazać równocześnie z przesłaniem zgłoszenia do Wyścigu na konto P. K. O. 24.920. Polski Związek Kajakowy, Warszawa Myśliwiecka 5, z zaznaczeniem celu wpłaty.

Zgłoszenia bez równoczesnego wpłacenia wpisowego uważane będą za nieważne.

**8) Miejsce i termin losowania.**

Losowanie numerów startowych odbędzie się w Krakowie w dniu 3 czerwca 1935 r. o godzinie 20-tej w lokalu Okr. Urzędu W. F. I. P. W. przy ul. Zwierzynieckiej 26.

**9) Miejsce i termin badania lekarskiego.**

Badanie lekarskie zawodników odbędzie się w Krakowie w dniu 7 czerwca 1935 r., o godz. 18-iej i w dniu 8 czerwca 1935, o godz. 10-tej w Ośrodku W. F. i P. W. przy ul. Zwierzynieckiej 26, a w dniu 9 czerwca w Nowym Targu w gmachu Sokola o godz. 7-iej.

**10) Miejsce i termin mierzenia łodzi i odprawa zawodników.**

Mierzenie łodzi i odprawa zawodników odbędzie się w Nowym Targu w dniu 9 czerwca 1935 r. o godz. 7.30—na miejscu startu.

**11) Informacje specjalne.**

a) **Regaty są otwarte dla zawodników zrzeszonych w Polskim Związku Kajakowym, posiadających legitymacje zawodnicze, i którzy z dniem 1 stycznia 1935 ukończyli 18 rok życia.**

b) **Zawodnicy. Wszyscy zawodnicy muszą umieć pływać i startują na własną odpowiedzialność.**

c) **Ubiór. Wszyscy zawodnicy startują w ubiorach klubowych (spodenki i koszulka z emblematem klubowym).**

d) **Zastrzeżenie. Zastrzega się prawo zmiany trasy zależnie od stanu wody.**

**12) Nagrody.**

**a) Dla wszystkich biegów.**

Za uzyskanie pierwszego miejsca tytuł: Mistrz Polski w II-gim Międzynarodowym Wyścigu Dystansowym Górskim na rok 1935.

Za trzy pierwsze miejsca żelony i dyplom.

**b) Dla poszczególnych biegów.**

Bieg 1. Nagroda przechodnia za pierwsze miejsce.

Bieg 2. Nagrodna przechodnia za pierwsze miejsce.

Bieg 3. a) Nagroda przechodnia Pana Wojewody krakowskiego Dra Mikołaja Kwaśniewskiego dla zdobywcy Mistrzostwa Polski. Zdobył w r. 1934 p. Gregor Hradetzky, Wiedeń, Austria.

b) Nagroda przechodnia Pana Ministra Spraw Zagranicznych Józefa Becka dla najlepszego zawodnika zagranicznego. Zdobył w r. 1934 P. Gregor Hradetzky, Wiedeń, Austria.

c) Nagroda przechodnia Pana Ministra Komunikacji Inż. Michała Butkiewicza dla najlepszego zawodnika polskiego. Zdobył w r. 1934 P. Alfred Czerny, YMCA, Kraków.

d) Nagroda przechodnia Pana Inż. Władysława Vámosa dla najlepszego zawodnika kra-



Jacht „Temida I” na Bałtyku podczas burzy

kownkiego. Zdobył w r. 1934 P. Alfred Czerny, YMCA Kraków.

e) Nagroda przechodnia Zarządu Zdrojowiska Szczawnica dla zawodnika, który osiągnie najlepszy czas na odcinku Nowy Targ—Szczawnica. Nagroda dla zawodnika polskiego. Zdobył w 1933 P. Alfred Czerny, YMCA, Kraków.

f) Nagroda honorowa Pana Prezydenta Miasta Krakowa, Dra Mieczysława Kaplickiego dla zdobywcy drugiego miejsca.

Bieg 4. Nagrody honorowe za pierwsze trzy miejsca.

Bieg 2. a) Nagroda przechodnia „Pstrąga” Polskiego Związku Kajakowego dla zdobywców pierwszego miejsca. Zdobyli w r. 1934 Panowie Kasubeck i Joneck, Wrocław, Niemcy.

b) Nagroda przechodnia Pana Wojewody Śląskiego Dra Michala Grzydzkiego dla najlepszych polskich zawodników zimi Śląskiej. Zdobyli w 1934 r. Panowie Fuchs i Tinschert, Klub Kanuistów, Katowice.

c) Nagroda przechodnia Państwowej Komisji Zdrojowej Uzdrowiska Szczawnica, za najlepszy czas uzyskany na odcinku Nowy Targ — Szczawnica. Zdobyli w 1934 r. Panowie Kasubeck i Joneck, Wrocław, Niemcy.

d) Nagroda honorowa Pana Prezydenta Miasta Krakowa, Dra Mieczysława Kaplickiego dla zdobywców drugiego miejsca.

e) Nagroda honorowa Komitetu Zawodów dla najlepszych zawodników zagranicznych.

Bieg 6. Nagroda przechodnia Małopolsko-Śląskiego Okręgu Polskiego Związku Kajakowego dla zdobywców pierwszego miejsca. Zdobyli w 1934 r. Pani J. Górka i Pan F. Mucha, Śląski Klub Kajakowy, Chorzów.

Wszystkie nagrody przechodnie stają się własnością Kubów, względnie zawodników po trzykrotnym zwycięstwie.

Każdy Klub, wysyłający conajmniej trzy osady do Wyciągu, otrzymuje dyplom uznania.

Rozdanie nagród nastąpi po zakończeniu Wyciągu.

Dokładny program zostanie rozesłany z końcem marca 1935 r.

### 13) Zbiórka zawodników.

Zawodnicy zgłoszą się u Kierownictwa Wyciągu na starcie w dniu 9 czerwca 1935 r. po numery startowe, punktualnie o godz. 7.30 rano.

### 14) Delegaci Klubów.

Kluby, których zawodnicy biorą udział w regatach, upoważnione są do wysłania swych delegatów, którzy zgłoszą się do Kierownictwa Wyciągu na odprawie.

### 15) Protesty.

Ewentualne protesty należy składać do rąk Kierownictwa Wyciągu najpóźniej 1/3 godziny po ukończeniu Wyciągu, za równoczesnym złożeniem kaucji w wysokości Zł. 25.00. — W razie uznanie protestu za słuszny — kaucja zostanie zwrócona.

Sekretarz: Za Zarząd: Przewodniczący:

Dr. Bol. Luster

In. Tad. Rząca

UWAGA: Mistrzowie Polaki w I-ym Międz. Długotyt. Wyciągu Górskim 1934 r.

Bieg 1 i 2 odpady.

Bieg 3. Gregor Hradetzky, Wiedeń, Austria.

Bieg 4. Johanna Kemeter, Monachjum, Niemcy.

Bieg 5. Kasubeck i Joneck, Wrocław, Niemcy.

Bieg 6. Górka i Mucha, Chorzów, Polska.

## Komunikat Nr. 3

Regaty Okręgowe na Danajcu.

### 1. Nazwa zawodów.

II-gie Regaly Górskie o Mistrzostwo Małopolsko-Śląskiego Okręgu P. Z. K.

### 2) Termin.

Regaty odbędą się w czasie Zielonych Świąt w dniach 9 i 10 czerwca 1935 r.

### 3) Trasa.

Regaty odbędą się na rzece Danajcu na przestrzeni od Nowego Targu do Nowego Sącza.

### 4) Start i Meta.

Start.

W oba dni o godz. 10.30 pojedynczo w odstępach jedynominutowych.

I-azy dzień w Nowym Targu przy moście drogowym Km. 0.

II-gi dzień w Szczawnicy przy przystani Pięć. S. K. T. S. „Wisła”. Km. 46.

Meta.

I-azy dzień w Szczawnicy przy przystani Pięć. S. K. T. S. „Wisła”. Km. 46.

II-gi dzień w Nowym Sączu przy przystani Towarzystwa Wioślarskiego. Km. 94.

### 5) Rodzaje i kolejność biegów.

Bieg 1. kajaki szwedzkie jedynki.

Bieg 2. kajaki szwedzkie dwójki.

Minimalną ilość osad ustala się na trzy łodzie dla każdego biegu.

### 6) Miejsce i termin zgłoszeń.

Zgłoszenia zawodników należy nadsyłać według załączników Nr. 1 i 2. Regulaminu Regatowego Polskiego Związku Kajakowego wraz z zapożyczeniem numeru legitymacji zawodniczej w terminie do dnia 26 maja 1935 r. godz. 20-ta pod adresem: Małopolsko-Śląski Okręg P. Z. K. Kraków, Powiśle 9. Dr. Bolesław Luster. Zgłoszenia skuteczniejsze po dniu 26 maja 1935 r. nie będą uwzględnione.

Zmiany zgłoszonych raz zawodników i łodzi po dniu 26 maja 1932 r. są niedopuszczalne.

### 7) Wysokość wpisowego.

Wysokość wpisowego ustala się na Zł. 3.00 od zawodnika, którą to kwotę należy przekazać równocześnie z przesłaniem zgłoszenia do zawodów na adres: Małopolsko-Śląski Okręg P. Z. K., Kraków, Powiśle 9. Dr. Bolesław Luster.



Wybrzeże H. Iskie podczas burzy

Fot. J. Rylski

## 8) Nagrody.

Za uzyskanie pierwszego miejsca tytuł: Mistrz Okręgu w II-gich Okręgowych Regatach Górskich 1935 r.

Za pierwsze trzy miejsca dyplomy.

Bieg 1. Puchar przechodni Zarządu Okręgu za zdobycie pierwszego miejsca.

Bieg 2. Puchar przechodni Zarządu Okręgu za zdobycie pierwszego miejsca.

## 9) Miejsce i termin losowania.

Losowanie numerów startowych odbędzie się w Krakowie w dniu 3 czerwca 1935 r. w lokalu Okręgowego Urzędu W. F. i P. W. przy ul. Zwierzynieckiej 26 o godz. 20-ej.

## 10) Miejsce i termin badania lekarskiego.

Badania lekarskie zawodników odbędzie się w Krakowie w dniu 7 czerwca 1935 r. o godz. 18-ej i w dniu 8 czerwca 1935 r. o godz. 10-ej w Ośrodku W. F. i P. W. przy ul. Zwierzynieckiej 26, a w dniu Regat w Nowym Targu w lokalu Sokola o godz. 7-ej.

## 11) Miejsce i termin mierzenia łodzi i odprawa zawodników.

Mierzenie łodzi i odprawa zawodników odbędzie się w Nowym Targu w dniu 9.VI.1935, na starcie o godz. 7.30.

## 12) Zbiórka zawodników.

Zawodnicy zgłaszają się u Kierownictwa zawodów na starcie w dniu 9.VI.1935 r. po numery startowe punktualnie o godz. 7.30.

## 13) Delegaci Klubów.

Kluby, których zawodnicy biorą udział w regatach, upoważniczne są do wysłania swych delegatów, którzy zgłoszą się do Kierownictwa zawodów na odprawie.

## A3) Informacje specjalne.

a) Regaty są otwarte dla zawodników zgłoszonych do Komisji Zawodów P. Z. K., członków Klubów Małopolsko-śląskiego Okręgu P. Z. K.

b) Zawodnicy. Wszyscy zawodnicy muszą umieć pływać i startują na własną odpowiedzialność.

c) Zastrzeżenia. Zastrzega się prawo zmiany trasy zależnie od stanu wody.

d) Ubiór. Wszyscy zawodnicy startują w ubiorach klubowych (spodnie i koszulka z emblematem klubowym).

## 15) Protesty.

Ewentualne protesty należy składać do rąk Kierownictwa zawodów najpóźniej 1/3 godziny po ukończeniu Regat, za równoczesnym złożeniem kaucji w wysokości Zł. 25,00. -- W razie uznania protestu za słuszny — kaucja zostanie zwrócona

Za Zarząd

Sekretarz:

Przewodniczący:

*Dr. Bol Luster*

*Inż. Tad. Rząca*

Najwyższy czas opłacić  
zaległą prenumeratę za  
**SPORT WODNY**

Konto w P. K. O. 6013.

# ŻYRARDÓW

## TOWARZYSTWO ZAKŁADÓW ŻYRARDOWSKICH

SP. AKC.

### WARSZAWA, UL. TRAUGUTTA 8

Wyroby lniane i bawełniane  
Płótna żaglowe, oponowe surowe i impregnowane.

Płótna plecakowe

Tkaniny, kąpielowe-płaszcz, ręczniki, dywaniki i rękawice



NA ŁODZIE I KAJAKI  
DYKTY  
WODOODPORNE  
ODZNACZONE 2 ŻŁOTEMI

Wydawca: Wzrost, Przem. i Handl.

SPORTÓW WODNYCH

produkcji

fabr. B-cia Konopaccy-Mosty

wyłączne zastępstwo firma

„JANOR”

HANDEL I PRZEMYSŁ DRZEWNY Sp. o. o.

w Warszawie, ul. 6 sierpnia 18, tel. 9.43-02

JEŚLIŚ ZNAWCĄ-  
NIE LAIKIEM,

PIJ  
HERBATĘ

„z KOPERNIKIEM”



WARSZAWSKIE TOW. HANDLU HERBATĄ  
A. DŁUGOCKI, M. WRZESNIEWSKI SP. AKC.  
WARSZAWA, BRACKA 29.

## już czas zamawiać łodzie!

OLIMPIJKI p g ORYGINALNYCH PLANÓW NIEMIECK. ZW ŻEGL. PO CENACH PRZYSTĘPNYCH

WIOŚLARSKIE

wyścigowa, półwyścigowa,  
turystyczne i kajaki

ŻEGLARSKIE

jachty i jole konstrukcji  
A. ALEKSANDROWICZA  
i p g wzorów żądanych

ŚLIZGOWCE, MOTORÓWKI

Sprzęt wioślarski i żeglarski

STOCZNIA JACHTÓW I ŁODZI

WŁADYSŁAW URBANIAK

POZAŃ, DROGA DĘBIŃSKA 10, TELEFON Nr. 33-54

*Czy spełniłeś już obowiązek obywatelski?*

*Złóż ofiarę na F. O. M.*

Ceny ogłoszeń: 1 strona zł. 300,  $\frac{1}{2}$  strony zł. 155,  $\frac{1}{4}$  str. 80,  $\frac{1}{8}$  w strony zł. 45, w tekście o 50% drożej.

ADRES REDACJI I ADMINISTRACJI, WARSZAWA, BRONISZAWA PIEBACKIEGO 15 — TEL. 670-56.

Przeznaczenie „Sportu Wodnego” wynosi półrocznie zł. 18, rocznie zł. 20

Rękopisów nie zamawianych nie zwraca się. Ogłoszenia i prenumerata zagr. 50% drożej. Konto w P. K. O. Nr. 8013

Wydawca „WAW” Warszawska Agencja Wydawnicza S-ka z o. odp.

Redaktor MIECZYŚLAW MAJCHER